

УДК 271.2

UDC

DOI: 10.17223/18572685/42/19

НАЧАЛО ХРИСТИАНИЗАЦИИ КАРПАТО-ДНЕСТРОВСКОЙ РУСИ*

С.Г. Суляк

Томский государственный университет
Россия, 634050, г. Томск, пр. Ленина, 36

E-mail: sergei_suleak@rambler.ru

Scopus Author ID: 55359315000

Researcher ID: D-6981-2014

<http://orcid.org/0000-0001-5040-9080>

SPIN-код: 6908-8277

Авторское резюме

Вопрос о времени крещения Руси (древнерусского населения) до сих пор вызывает многочисленные споры. Христианство, вернее, его «правильное учение» (православие), с давних времен было одной из основных составляющих русской этничности. Возникший позже второй этноним русинов – «руснак» («русняк») – являлся противопоставлением этнониму «поляк» (русняк-православный (либо униат) – поляк-католик). Процесс принятия христианства предками русинов можно разделить на три этапа. Первый – с I по VIII в., когда славяне, анты, а позже племена уличей и тиверцев контактировали на северо-западе Причерноморья с античным миром. Речь в этом случае, вероятно, идет об ограниченном количестве крещеных. Второй этап связан с миссионерской деятельностью Кирилла и Мефодия в Великой Моравии (вторая половина IX в.), охватившей население Карпатской Руси. И заключительный этап – завершение крещения населения Карпато-Днестровских земель, введенных в состав Древней Руси князем Владимиром.

Ключевые слова: русин, руснак, Русь, Карпатская Русь, христианство, православие, Кирилл, Мефодий, Карпато-Днестровские земли, анты, тиверцы, уличи, хорваты.

* Работа выполнена в рамках программы повышения международной конкурентоспособности ТГУ.

THE BEGINNING OF CHRISTIANIZATION OF CARPATHO-DNIESTROVIAN RUS'*

S.G. Sulyak

Tomsk State University
36 Lenin Avenue, Tomsk, 634050, Russia
E-mail: sergei_suleak@rambler.ru

Abstract

The question of the time of the Christianization of Rus' (the Old Rus' population) remains a many-faceted argument. From early times, Christianity, more correctly the "right teaching" (Orthodoxy), was one of the basic identifiers characteristics of Russian ethnicity. The ethnonym "Rusnak" (Rusniak), which later arose among the Rusins, was counter to the ethnonym "Polak" (Rusnak – Orthodox vs Polak – Catholic). The process of the adoption of Christianity by the ancestors of the Rusins can be divided into 3 epochs periods. The first – from the 1st to 8th C., when the Slavs, Antes and later the Ulich and Tivertsy tribes came in contact with the Ancient World North-West of the Black Sea Region. Most likely, during this period of time, there were limited numbers of christened people. The second epoch is tied to connected with the missionary activity (in the 2nd half of the 9th C.) by Cyril and Methodius in Great Moravia which included Carpatho-Rus'. The final epoch was the christianization initiated by Prince Vladimir of the population of the Carpatho-Dniestrovian Lands, which were a structural part of Old Rus'.

Keywords: Rusin, Rusnak, Rus', Carpatho-Rus', Christianity, Orthodoxy, Cyril, Methodius, Carpatho-Dniestrovian Lands, Antes, Tivertsy, Uliches, Chorvats.

Вопрос о начале христианизации Руси (древнерусского населения) до сих пор является проблемным. Постоянно поднимается (в том числе и на страницах международного исторического журнала «Русин») тема принятия христианства населением Карпато-Днестровских земель¹ – региона этногенеза русинов до официального акта крещения Руси (см., напр.: Юрасов 2005; Жих 2009; Поп 2009; Боднарюк 2014; Жих 2015).

Христианство, вернее, его «правильное учение» (православие), с давних времен было одной из основных составляющих русской этничности. Не случайно в Далимиловой хронике – первой исторической хронике на чешском языке, написанной в начале XIV в., при

* This research is supported by Tomsk State University Competitiveness Improvement Program.

упоминании о крещении вышеградским архиепископом Мефодием чешского князя Борживоя I подчеркнуто: «Ten arcibiskup Rusín bieše, mši u svú slovensky síúžieše» («тот архиепископ, русином² будучи, службу божию по-славянски служил») (Rýmovaná Kronika 1877: 40).

В данном случае это обозначало не этническую принадлежность, а исповедуемое им христианство восточного обряда (Кузьмин 1986: 207–208). В то времена считалось, что в Карпато-Днестровских землях православными могли быть только русины. Возникший позже этноним **руснак (русняк)**³ являлся противопоставлением этнониму **поляк** (русняк-православный (позже – и униат) – поляк-католик).

Долгое время конфессиональный компонент способствовал сохранению этнической идентичности всех ветвей русского народа, волею судеб оказавшихся со времен Средневековья в составе различных государств (Древней Руси/Московской Руси/России, Великого княжества Литовского, Русского и Жемойтского, Польши, Венгрии, Молдавии). Позднее Подкарпатская (Угорская) Русь (с конца XVII в.), Галичина и Буковина (с конца XVIII в.) были присоединены к Австрии.

Несмотря на принятие под давлением католических владык Польши и Венгрии унии (Брестская уния 1596 г. в Речи Посполитой, Ужгородская в 1649 г. и Мукачевская в 1664 г. унии в Венгрии), прихожане по-прежнему продолжали считать свою веру «русской», так как долгое время в ней соблюдался восточный литургический обряд, а богослужение велось на церковнославянском языке.

Русины – население Карпатской Руси – являются коренными жителями Карпато-Днестровского региона, предками которых были анты, а затем тиверцы, уличи и хорваты. Из-за постоянных нашествий кочевников большая часть восточнославянского населения этого региона вынуждена была отступить к Карпатам.

Процесс принятия христианства предками русинов можно разделить на три этапа. Первый – с I по VIII в., когда славяне, анты, а позже племена уличей и тиверцев контактировали на северо-западе Причерноморья с античным миром. Речь в этом случае, вероятно, идет о небольшом количестве крещеных. Второй этап связан с миссионерской деятельностью Кирилла и Мефодия в Великой Моравии (вторая половина IX в.), охватившей население Карпато-Днестровской Руси. И заключительный этап, связанный с крещением Руси князем Владимиром, являл собой массовый переход в христианство населения Карпато-Днестровских земель, вошедших в состав Древнерусского государства.

Славяне соприкоснулись с античным миром в I в., появившись в низовьях Днестра и Дуная и выйдя к границам Римской (впоследствии – Восточной Римской) империи. Тогда о них впервые стали упоми-

нать латинские и греческие авторы, называя их «венедами» (Мишулин 1939: 300; Латышев 1948а: 232–235; Латышев 1949: 278–279, 285; Филин 1962: 51; Рикман 1975: 327).

Появившиеся позже славянские племена антов (IV–VII вв.), сформировавшиеся при участии иранского (сарматского) компонента (подробнее о влиянии скифов и сарматов на этногенез и культуру предков русинов см.: Суляк 2014b), жили на территории между Прутом и Днестром. Основная масса антов обитала в Поднестровье, особенно заселен был север Прутско-Днестровского междуречья и долины прилегающих левых притоков Днестра (Серет, Збруч) (Алексеев 2008: 143).

Первой епархией, появившейся на землях, занятых предками русинов, была Скифская епархия. Ее резиденцией был г. Томи (современный г. Констанца, Румыния). Располагалась она на территории так называемой Малой Скифии и не только охватывала черноморское побережье к югу от Истра (Дуная), но и, как полагали некоторые исследователи, простиралась за северный рукав Дуная. Впервые скифский епископ Евангелик упоминается в последней четверти III в. (Макарий 1994: 105–106). Позже готский епископ Вульфила, проповедовавший арианство на территории Великой Скифии (регион к северу от Дуная, который охватывал часть территорий нынешних Румынии, Молдавии и Украины), имел свою кафедру (до гонений на христиан со стороны готов в 348 г.) (Мыршану 2005: 29; Артюх 2006: 131–132; Карташев 2009: 26).

В то время антами были заняты земли Северо-Западного Причерноморья вплоть до Дуная (Державин 1939: 282; Суляк 2004: 30). Регион их обитания – территорию между Прутом и Днестром – академик А.А. Шахматов назвал «прародиной русского народа» (Шахматов 1916: 46).

О том, что часть антов к V в. уже приняла христианство, написал в своей «Церковной истории» (ок. 444 г.) Гермий (Эрмий) Созомен, адвокат из Константинополя: «Когда таким образом церковь увеличивалась по всей Римской империи, христианская религия проникла даже и к варварам. Уже исповедовали христианскую веру племена, живущие по Рейну, кельты и крайние галаты, живущие по побережью океана, а также готы и племена, жившие раньше по соседству с ними по берегам реки Истра (по соседству с готами жили анты. – С.С.), давно уже приняв веру во Христа, изменили свои обычаи на более кроткие и разумные...» (Латышев 1948b: 303; Брайчевский 1988: 13).

Проанализировав известия о христианстве среди народов Северного Причерноморья, М.Ю. Брайчевский пришел к выводу, что термин «скиф» в античной литературной традиции имел собирательное

значение, в понятие «скифы» вкладывался географический смысл (жители страны Скифия). Причем в данном случае речь идет не о готском обращении 70-х гг. IV в. (готы приняли не православие, а арианство, т.е. считались еретиками), а о процессе, охватившем значительную территорию Восточной Европы (Брайчевский 1988: 11–18).

Эпифаний (314–403), епископ (с 367 г.) кипрского города Констанции, писал, что «Скифией древние обыкновенно называют всю северную страну, где живут готы и давны (Gothi et Dauni), а также венны (Venni) и арии (Arii) до пределов германцев и амазонок» (Латышев 1948b: 247–248). Как считал М.Ю. Брайчевский, давны – скорее всего, даки, венны – венеды (славяне), до пределов германцев – на западе и амазонок – на востоке (Брайчевский 1988: 15).

Можно согласиться с мнением ученого, что начало древнерусского христианства относится к первой половине IV в. (Брайчевский 1988: 18).

Уже в III–IV вв. в нижнем течении Дуная жили христиане (Бабий 1988: 7), и христианство распространялось на левый берег Нижнего Дуная и северный берег Дуная (Рафалович 1975: 9). Е.Е. Голубинский тоже согласен с точкой зрения, что анты, а затем племена тиверцев и уличей получили христианство от греков (Голубинский 1901: 3–6).

В V–VI вв. византийские историки пишут о крупных византийских военачальниках антского происхождения, которые, скорее всего, были христианами. В 425 г. императоры Феодосий II и Валентиниан III издали эдикт, обращенный к префекту Галлии Аматию. Согласно ему иудеям и язычникам запрещалось заниматься судебной деятельностью и состоять на государственных должностях (Corpus 1844: 458). Хотя данный закон и не всегда соблюдался, в данном случае все же речь шла о крупных военачальниках.

В 469 г. фракийские войска империи возглавлял ант Анангаст, позже другой ант, Всегорд, тоже стал крупным византийским полководцем (Рыбаков 1939: 328; Рыбаков 1943: 79).

Упомянутый становится больше после того, как в 533 г. император Юстиниан принял титул Антский, т.е. анты признали сюзеренитет империи (Свод 1994: 262; Вернадский 2000: 187; Алексеев 2008: 158). В 531 г. Юстиниан назначил *magister militum* (командующим) Фракии своего приближенного, «очень находчивого в военных делах» Хильбуда (Хилвудия, Хильбудия) (Рыбаков 1939: 328; Рыбаков 1943: 79; Свод 1994: 215; Вернадский 2000: 184; Алексеев 2008: 157). Был он, как писал Прокопий Кесарийский, «близкий к императорскому дому, в военном деле человек исключительно энергичный и настолько чуждый жажды стяжательства, что вместо величайших

богатств он не приобрел никакого состояния». Далее он указывает: «Хильбудий настолько был страшен варварам, что в течение трех лет, пока он был облечен званием военачальника, не только никто из варваров не осмеливался перейти Истр для войны с римлянами, но сами римляне, неоднократно переходя под начальством Хильбудия в земли по ту сторону реки, избивали и забирали в рабство живших там варваров». После того как Хильбудий пал в одной из битв, «река навсегда стала доступной для переходов варваров по их желанию и римская область совершенно открытой для их вторжения. Таким образом, оказалось, что все могущество Римской империи в этом деле совершенно не может равняться доблести одного человека» (Прокопий 1950: 294–295).

В 550-х гг. упоминается полководец (таксиарх) Дабрагез (Доброгаст). Он крестился и женился на гражданке империи, его сын носил греческое имя Леонтий (Агафий 1953: 93; Свод 1994: 294–297, 308; Алексеев 2008: 158).

Наличие христианского населения в Пруто-Днестровском междуречье подтверждено археологическими данными. На некоторые изменения в деталях обряда погребений с трупоположением за время существования черняховской культуры (II–IV вв.) обратил внимание Г.Б. Федоров. На всей территории черняховской культуры был распространен биритуализм – сочетание обрядов трупосожжения и трупоположения. Позже в деталях обряда погребения с трупоположением происходят изменения, скорее всего, связанные с проникновением христианства. В погребениях могильные ямы становятся значительно глубже – до 3 м (в ранний период их глубина равнялась 0,40–1,20 м); вещей в них очень мало, а иногда и совсем нет, умерших кладут головой на запад (также с отклонениями). Это подтверждается на материалах черняховских могильников в Молдавии (Малаештский, Балцатский I и II могильники и др.) (Федоров 1958: 236). Некоторые погребения (ряд захоронений могильника у хутора Одая (Черновицкая область Украины) тоже выполнены с христианской регламентацией: голова обращена к западу, а ноги направлены к востоку (Никитина 1996: 25). На основании «христианского» характера захоронений Г. Федоров предположил, что в Пруто-Днестровском междуречье христианство появилось раньше, чем в Поднепровье (Федоров 1958: 236).

Подобные характерные признаки замечены и в других элементах черняховской культуры. В орнаменте посуды, на днищах некоторых сосудов помещены кресты и квадратные фигуры, выполненные врезанными и лощеными линиями (Будешты, Квитки, Кирилловна – 2, Лески, Неслухов, овчарня совхоза Приднепровского) (Сымонович 1964: 344).

В поселении близ с. Черновка (Черновицкая область) найдена формочка для отливки нательных крестиков (Брайчевский 1988: 20, Войнаровский 1998: 334) и другие предметы, связанные с христианством (Войнаровский 1998: 334). Предметы с христианской символикой найдены и в черняховском поселении в с. Комарове (Черновицкая область) (Сымонович 1964: 344; Пивоваров 2001: 14–16).

Также зафиксированы многочисленные находки крестиков (например в составе Ласковского клада на Волини) (Тихонова 1960: 196, 203).

С мнением, что часть населения черняховской культуры приняла христианство, согласны и другие археологи, в частности Э.А. Рикман (Рикман 1975: 251–252), В.Н. Войнаровский (Войнаровский 1998: 333–335), С.В. Пивоваров (Пивоваров 2001: 13), В.С. Артюх (Артюх 2006: 133).

В 70-х гг. IV в. в Северном Причерноморье появились гунны. Большая часть их в начале V в. отошла на территорию Паннонии. Свидетельства древних авторов наводят на мысль о далеко зашедшем гуннско-антском этнокультурном симбиозе. Это видно из описания Приска Паннийского, побывавшего в 448 г. в ставке Атиллы (Латышев 1948с: 249, 253–255, 259). К этому же мнению пришли Д.И. Иловайский (он считал, что речь идет о влиянии восточных славян – русских) и Л. Нидерле (Иловайский 1881: 26–34; Нидерле 2001: 50–51).

С появлением гуннов в Северном Причерноморье среди них начинает распространяться восточное христианство. В 527 г. «находящийся близ Боспора предводитель гуннов по имени Грод присоединился к тому же василевсу. Он пришел в Константинополь и был [там] крещен. Сам василевс стал его восприемником и, богато одарив, отпустил его домой с тем, чтобы он охранял области римлян и Боспор» (Ioannis Malalae 1829: 431; Иоанн Малала 1998: 469; Иванов 2003: 88).

Тот же Иоанн Малала пишет, что «пришли гунны, грабя ее (*Мизию*) вплоть до Фракии. Против них выступили стратилат Константиол, Годила и стратилат Иллирии гунн Аскуп, восприемником которого при святом крещении был василевс Юстиниан» (Ioannis Malalae 1829: 431; Иоанн Малала 1998: 472; Иванов 2003: 88).

В начале VI в., как упоминает сирийская «Хроника» Захария Ритора, Кардост, армянский епископ Арана (Азербайджан), вместе с семьей священниками пришел в кочевья гуннов, и они не только стали проповедовать среди пленных христиан, но и окрестили много гуннов, а также перевели писание на гуннский язык. Он проповедовал в стране гуннов 7 лет. Через 14 лет после ухода Кардосты в этих землях стал проповедовать другой армянский епископ – Макар, который построил церковь из кирпича (Пигулевская 1941: 165–166; Артамонов 1962: 92–93).

В VII–IX вв. Карпато-Днестровские земли населяли антские племена хорватов, тиверцев и уличей. Согласно «Повести временных лет» уличи и тиверцы «сидели по Днестру и соседии с Дунаем». Тиверцы жили в Пруто-Днестровском междуречье до Дуная, а часть уличей, вероятно, после взятия их племенного центра Пересечена Свенельдом в 940 г., переселилась в междуречье Буга и Днестра. Северными соседями тиверцев и уличей были хорваты, жившие в Прикарпатье⁴ (более подробно см.: ПСРЛ I: 5; Суляк 2004: 44–47; Суляк 2014а).

Константин Багрянородный, описывая область расселения печенегов в середине X в., упоминает о пустых крепостях «по сю сторону реки Днестра, в краю, обращенном к Булгарии», где «обнаруживаются некие признаки церквей и кресты, высеченные в песчанике» (Константин Багрянородный 1989: 157).

В конце IX в. печенеги вытеснили венгров из степей Северного Причерноморья в Пруто-Днестровское междуречье – регион проживания тиверцев и уличей, с которыми у мадьяр сложились добрососедские отношения. Затем под натиском печенегов венгры вынуждены были мигрировать в Карпатскую котловину (Грот 1881: 281, 303; Юрасов 2007: 23–24). С венграми в Паннонию ушла и часть «рутен» (Юрасов 2007: 23).

В 948 г. прибыли послы князя мадьяр Файза, а в 953 г., как рассказывает Скилица (XI в.), их князь Вулосуд (Булчу), притворившись, будто полюбил христианскую веру, прибыл в Константинополь. Он был крещен, император Константин Багрянородный стал его приемником. Через некоторое время в Константинополе был крещен Гилас (Дюла), правитель восточной части средневековой Венгрии и Трансильвании. Константинопольский патриарх Феофилакт рукоположил монаха Иерофея епископом Турции (Венгрии) (Кузнецова 2002: 342, 345; Иванов 2003: 191–192). Епископство просуществовало не менее 50 лет. Принял крещение в Видине (Болгария) Айтонь – другой правитель Восточной Венгрии (Кузнецова 2002: 345).

Археологические сведения подтверждают распространение восточного христианства среди венгров (раскопанные у Сегеда остатки церкви Кишзомбор, найденные у слияния Тисы две ротонды византийского стиля, более 40 обнаруженных (из них 15 относятся к середине X – середине XI в.) византийских реликварных крестов (Иванов 2003: 193).

Венгерский исследователь И. Тот обратил внимание на то, что, несмотря на раннюю миссионерскую деятельность византийской церкви среди венгров, в ранней христианской терминологии отсутствуют слова греческого происхождения (Тот 1986: 53). То есть венгры

прибыли в Подунавье и Трансильванию уже в той или иной степени христианизированными, причем христианство они восприняли от славян (Кузнецова 2002: 341).

В венгерском языке сохранилось большое количество славянских заимствований, относящихся к церковно-религиозной сфере⁵ (Шушарин 1997: 297). О. Степан Пап считает, что речь идет о заимствовании венграми русской (русинской) христианской терминологии (Пап 2001: 190). Это тоже одно из доказательств контактов венгров с русинами-христианами как в Пруто-Днестровском междуречье, так и Паннонии. На наличие русских поселений в Венгрии на всей ее территории – от австрийской границы до Трансильвании – с X в. указывают многочисленные известия (Назаренко 1978: 303).

Позже, когда печенеги закрепились в низовьях Дуная и Днестра, в Карпаты отошла часть тиверцев и уличей (Юрасов 2007: 23–24; Юрасов 2008: 239). О том, что они из-за набегов кочевников мигрировали в Трансильванию и Северную Венгрию, положив начало Семиградской Руси⁶, писал Л. Нидерле (Нидерле 2001: 172–173). Они усилили проживавший в этом регионе восточнославянский элемент, мигрировавших ранее дулебов и хорватов.

В 561–567 гг. авары завоевали Вольту и заставили большую часть дулебов, которые возглавляли вольтинский союз племен, перебраться на запад, где они со временем стали чешскими, паннонскими, каринтийскими дулебами (Войтович 2010: 10). Аварское завоевание части Великой Хорватии⁷ в середине VI в. заставило уйти значительную часть хорватов в Паннонию и Далмацию. В этом переселении приняли участие хорваты не только бассейна Тисы, но и бассейнов Днестра и Сана (Войтович 2010: 31). В «Житии Панкратия Тавроменийского» описывается, как он крестил множество пленных авар (Иванов 2003: 118). В аварском могильнике VI в. на Балатоне найдены посеребренный крест с надписью **ΦΩΣ ΖΩΗ** («свет жизни») и серебряная капсула с изображением св. Петра и надписью **ΠΕΤΡΟΣ**, а у Завода, в погребении VII–VIII вв., – крест с неясной греческой надписью (Иванов 2003: 191).

Второй этап христианизации Карпато-Днестровских земель относится ко второй половине IX в. Дореволюционные российские исследователи критически относились к латиноязычным источникам, упоминавшим «русских» на территории Великой Моравии, Чехии, Польши, Венгрии. Это можно объяснить недостаточными в то время сведениями по истории Карпатской Руси.

Митрополит Макарий писал, что «некоторые ревнители папства старались утверждать, будто русские обращены при Владимире к

вере не греческими проповедниками, присланными из Константинополя, а римскими, посланными от папы, именно епископом Бруно и архиепископом Вонифатием» (Макарий 1995: 118).

В.Н. Татищев упоминал, что «о руссо-славянах Бароний рассказывает, якобы руссы чрез Войцеха и Вонифатия [Бонифация], папистских проповедников, первую проповедь получили, но это не так, ибо он, гуриан за руссов приняв, погрешил... Другие иных проповедников римских описывают» (Татищев 2005: 45).

А.В. Карташев в подглавке «Западный миф о крещении Руси» указывал: «униатские историки русской церкви, на основании своих западных житийных материалов, строят концепции создания русского христианства силами западных миссионеров», имея в виду сообщение кардинала Петра Дамиани, епископа Остийского в житии св. Ромульда, хронику францисканского монаха Адемара, где повествуется о деяниях Адальберта (Войтеха), архиепископа Пражского, а также Бруно-Бонифация о том, как «он обратил к вере провинцию Венгрию и другую, которая называется Russia» (Карташев 2009: 125–126).

В последнее время в научный оборот было введено немало источников по истории Карпатского региона и его коренного населения – русинов, активизировалось изучение истории этого этноса в различных странах. Однако современные российские историки часто по-прежнему продолжают игнорировать саму возможность существования в средние века вне Древней Руси, на территории ряда государств, русских анклавов. Вероятно, в этом присутствуют определенные идеологические мотивы, в частности приверженность некоторых из них норманской теории происхождения Руси.

Моравский князь Моймир (818–846) принял христианство, чтобы обезопасить княжество от Франкского государства. В административном отношении христианская церковь в Моравии подчинилась зальцбургскому и пассаускому епископам. Племянник Моймира Ростислав, стремясь создать самостоятельную церковь, обратился к византийскому императору Михаилу III с просьбой отправить в Моравию христианских проповедников, знавших славянский язык.

Предложение Ростислава было поддержано императором и патриархом Фотием. В 863 г. к Ростиславу были направлены два брата – Константин и Мефодий (История Чехии 1947: 8, 10).

Миссионерская деятельность братьев также охватывала Нитранское (на западе современной Словакии) и Блатенское княжества (Нижняя Паннония – территория между Дунаем, Дравой и Рабом и вокруг озера Блатно (Балатон)). Основным населением этих территорий, находившихся в вассальной зависимости от Восточно-Франкского королевства, были славяне (Шушарин 1997: 38, 40–41).

А.Ф. Гильфердинг полагал, что власть Великой Моравии во времена Святополка (Святоплука) простиралась на восток до северных притоков Тисы и Карпатских гор, в том числе и на северный их склон (вероятно, в состав державы входил и Краков) (Гильфердинг 1868: 75). Туда входили также Моравия, Словакия, часть Чехии, Малая Польша, Лужица, земля бодричей (Бернштейн 1984: 77).

А Болгарское царство в начале IX в. при Круме распространило свою власть к востоку от среднего Дуная и Тисы на равнины и горы, занятые разбросанными поселениями аваров, болгар, славян и волохов (ныне это Восточная Венгрия, Банат, Валахия, большая часть Трансильвании, т. е. земли между Дунаем и Тисой («от Тителя до пределов русских и польских») (Гильфердинг 1868: 75–76).

Венгерский Аноним писал в XII в.: «Землю же между Тисой и Дунаем занял великий Кеан (Крум), вождь Болгарии, предок вождя Салана, до границ рутенов и поляков и заставил там жить славян и болгар. А землю между Тисой и лесом Идьфон, которая простирается до Трансильвании, от реки Марош до реки Самош, занял вождь Марот (антропоним, возникший под пером Анонима от старого венгерского названия мораван)...» (Юрасов, Матузова 2013: 83–84). На то, что славянское население Трансильвании, Валахии и Восточной Угрии было зависимо от Моравского княжества (Белая Хорватия) и частично от Болгарии, указывал Грот (Грот 1881: 85, 87, 136–137).

Сточкой зрения, что нынешние Закарпатье, Галичина (Лемковщина, Бойковщина, Надсанье до Буга и Стира на Волини) с IX – первой половины X в. были под властью Великой Моравии (потом – частично Пражского княжества) и частично Первого Болгарского царства, согласен Б.М. Боднарюк (Боднарюк 2014: 124). На вероятность подчинения части хорватов в IX в. князю Святополку Моравскому и на проживание хорватов на территории до Верхнего Прута и Карпат указывали средневековые восточные авторы (Войтович 2010: 20).

Энеа Сильвио Бартоломео Пикколомини (1405–1464), Папа Римский Пий II, в своей «История Богемии» упоминает среди подданных Святополка неких *Russani* (Aeneas Silvius 2005: 92). В.И. Ламанский считал, что речь идет о Карпатской Руси (Ламанский 1859: 60). М.К. Юрасов предположил, что Пикколомини использовал более раннюю, не дошедшую до нас хронику (Юрасов 2005: 50).

На то, что в состав Великой Моравии, где Кириллом и Мефодием было введено христианство по восточному обряду, входили собственно Моравия и в значительной части сопредельные с ней Венгрия, Богемия, Белая и Червонная Хорватия (Малая Польша), Верхняя Силезия и Червонная Русь, указывает Х.Ф. Фризе (Фризе 1895: 12).

Церковная юрисдикция и граница Моравского архиепископства простирались до Малой Польши и Карпатских гор (Фризе 1895: 34).

В «Хронографе» западнорусской редакции (в котором была использована «Хроника всего света» Мартина Бельского) под 890 г. записано: «Святоплуг, Моравский кроль, христианин, научен от Кирилла, был паном великим, в то время держал русские земли» (Хронограф 1914: 255). Там же говорится, что Святоплуг с боярином русским крестил чешского князя Борживоя (Хронограф 1914: 256).

После прекращения миссионерской деятельности Кирилла и Мефодия христианизация русинов продолжилась Великой Моравией и Первым Болгарским царством после принятия им в 864 г. в качестве официальной религии христианства (Голубинский 1871: 347, 371; Цухлев 1910: 263; Огієнко 1942: 10; Боднарюк 2014: 124–125). С конца IX в. их миссионеры составили конкуренцию немецким латинским миссиям, монахам-бенедиктинцам и ирландским (Боднарюк 2014: 124).

Однако вскоре после смерти Мефодия (885 г.) новый паннонский архиепископ немец Вихинг и его сторонники добились у папы Стефана V запрещения богослужения на славянском языке. Князь Святополк изгнал учеников Мефодия из своих владений. К тому времени в епархии Мефодия было около 200 священнослужителей (Робинсон 1984: 377). Их Святополк передал немецкому духовенству. Одних продали в рабство в Венеции (их впоследствии выкупил и пригласил в Константинополь византийский император Василий), других заточили в тюрьмы. Горазд и некоторые ученики возвратились в Моравию. После ее захвата венграми Горазд ушел в Польшу, остальные – в Богемию (Тахиаос 2005: 156–157).

О том, что после княжеского суда «иных православных бесчеловечно пытали, дома других подвергались ограблению» и франки «продали иудеям наиболее молодых среди пресвитеров и диаконов» (до 200 человек), а Горазд, Климент и другие учителя «вместе со многими именитыми людьми были закованы в железа и заперты в темницу», упоминается в «Пространном житии Климента Охридского» (Пространное житие 2000: 186). В «Житии Наума» говорится о том, «как много мучили их еретики, а других пресвитеров и диаконов продали евреям», которые повезли их в Венецию, где по поручению императора Василия, узнавшего об этом, пленников выкупили и доставили в Константинополь: «И устроили их снова в их чине и сане пресвитеров и диаконов, как и раньше было, и дали им содержание» (Житие Наума 2000: 286–287).

Вышеизложенное показывает, что в описываемое время в Моравии служило большое количество священников, продолжавших дело Ки-

рилла и Мефодия, что свидетельствует о широком распространении византийского христианства.

Как правильно заметила Е.И. Витте, «...во второй половине IX в. идеи и учреждения восточной церкви одержали блестящую победу над идеями и учреждениями западной на всем пространстве от Кракова до Праги, от Черного до Адриатического моря, и от Седмиградских Альп до Чешского леса. Моравия и Паннония были тогда средоточием славянской церкви; оттуда распространялась деятельность солунских братьев на четыре стороны: в Чехию и Лужицы, в Хорутанию и Хорватию, земли сербские и болгарские, в Польшу и Прикарпатскую Русь. Нечего говорить, что вся земля Угрии затронута была славянскими проповедниками, – было, таким образом, полное объединение славян одною церковью и одним церковным языком. Деятельность латинских миссионеров была на время совершенно парализована. Правда, к концу IX в. неразумием Святополка латино-немецкие прелаты снова утверждают в подкарпатских и подунайских странах» (Витте 1908: 40).

О том, что рутены (русины), как и другие народы Паннонии, были христианизированы Кириллом и Мефодием, писал в 1799 г. И. Базилевич, протоигумен мукачевского Свято-Николаевского монастыря (*Brevis Notitia* 1799: 74).

Указав, что территория Закарпатья подчинялась Моравскому епископству, В. Пронин выдвинул предположение, что Мукачевское могло быть из семи основанных св. архиепископом Мефодием в Паннонии епископств, которое просуществовало недолго (Мефодий умер в 855 г., венгры пришли в Паннонию в 896 г.). Он утверждал, что влияние Мефодия охватывало территорию до юга Польши (Пронин 2005: 54).

А. Хойнацкий считал, что влияние епархии Мефодия в конце IX ст. распространялось до Почаева (Почаевская лавра 1897: 42–43).

Некоторые историки полагают, что князь Владимир взял священников из угорских (венгерских) русинов (Голубинский 1901: 167; Огієнко 1942: 83–84; Гавриил 1999: 9).

После разгрома Великой Моравии венграми часть земель, населенных хорватами, вошла в состав Богемского (Пражского) княжества. В 950 г. королю Германии Оттону I удалось победить Болеслава I Богемского. В 963 г. польский князь Мешко признал сюзеренитет империи (Оттон с 962 г. – император Священной Римской империи) и согласился выплачивать дань с подвластной ему территории. Оттон, продвинув границы своего государства на восток, должен был ввести в этих регионах христианство в строгие организационные рамки. После смерти Болеслава I в 967 г. его сын Болеслав II продолжал проводить дружественную Германии политику. После основания

архиепископства Магдебургского Оттон Великий вступил в контакт с ним и с согласия папы подготовил учреждение епископства Пражского (Богемского). Богемское епископство, основанное, правда, уже после смерти Оттона, было включено в состав имперской церкви и подчинено Майнцу (Бульст-Тиле 2008: 85, 87, 90).

За 21 год до официального крещения Руси папа Иоанн XIII (965–972) специальной буллой, написанной в 967 г., разрешая учреждение Пражского епископства, запретил назначать на епископскую кафедру человека, принадлежащего «к обряду или секте» болгарского или русского народов и вести богослужение на славянском языке (Codex diplomaticus 1904–1907: 342–343). Этот отрывок приводит-ся и в «Чешской хронике» Козьмы Пражского (обращаясь к князю Болеславу, папа пишет касательно назначения епископа: «Однако ты выбери для этого дела не человека, принадлежащего к обряду или секте болгарского или русского народа, или славянского языка, но, следуя апостольским установлениям и решениям, [выбери] лучше наиболее удобного всей церкви священника, особо сведущего в латинском языке, который мог бы плугом слова вспахать новь сердец язычников, посеять в них пшеницу добрых дел, а плоды урожая вашей веры отдать Христу») (Козьма Пражский 1962: 66), и Саксоном Анналистом⁸ (Саксон Анналист 2012: 184). Булла тоже показывает, что к тому времени уже было значительное количество священников-русинов.

В «Чешской хронике» Козьмы Пражского приведена грамота 1086 г., где определяются границы Пражского епископства, которое «на восток имеет границы реки Буг и Стырь с городом Краковом и областью, которая называется Ваг, со всеми округами, относящимися к вышеназванному городу, каковым является Краков». В грамоте упоминаются также «хорваты и другие хорваты», живущие на севере Чехии⁹ (Козьма Пражский 1962: 151).

А. Назаренко обратил внимание, что при описании границ в учредительной грамоте новообразованного диоцеза его восточная граница охватывала, помимо Кракова, Западной Словакии (область Ваг), также Червенские города и Перемышль (Назаренко 2001: 394).

На это указывает схожесть архитектуры христианских памятников Прикарпатья с подобными сооружениями в Чехии и Моравии (Моця 1990: 97, 99–101; Цветков 2012: 148).

В рассказе «О крещении Владимира» (XIV в.) летописец пишет: «Потомъ же, многимъ лѣтомъ минувшимъ, пришедъ Воитѣхъ въ Мораву и въ Чохи и въ Ляхи, разруши вѣру правую и Рускую грамоту отвѣрже, а Латинскую вѣру и грамоту постави и правыя вѣры епископы и попы изсѣче, а иныя разгна. И иде въ Пруськую землю, хотя и тѣхъ въ

вѣру привести, а тамо Воитѣх оубьень бысть, Латинскіи епископъ» (Шахматов 2014: 326–327).

В славянских легендах о св. Кирилле говорится, что Константин Философ создал славянскую письменность, которая распространилась у моравов, поляков и среди других народностей, а потом у руси, веру в них утвердил правоверную, книги написал «роуским» языком и хорошо научил. Потом, много лет спустя, пришел «в Моравы, и в Чехи, и в Ляхи» Войтех и «разрушил» правую веру, отверг русскую грамоту, а латинскую грамоту и веру поставил и правой веры иконы сжег, «а епископы и попы посече, а других разгнав» (Monumenta 1864: 90). Об этом же читаем в позднейшем добавлении к паннонскому «Житию св. Кирилла»: «Потом же многом лета минувшим, пришед Войтех в Мораву и в Чехы, и в Ляхы, разрушил веру правую и русскую грамоту отверже, а латинскую веру и грамоту постави» (Козьма Пражский 1962: 261).

Сведения о христианском русском (русинском) населении данного региона в латиноязычных источниках встречаются и позже. Матфей, епископ Краковский, в своем «Послании к Бернарду Клервоскому» (ок. 1148) пишет: «...мог ли бы кто-либо <...> и искоренить нечестивые обряды и установления руси (Rutheni)» и «Народ же этот русский (gens Ruthenica) неисчислимым множеством подобен звездам, правила православной веры (orthodoxa fides) и установления истинной религии не соблюдает» (Щавелева 1976: 114). Хотя часть исследователей считает, что здесь речь идет о Киевской Руси (Щавелева 1976: 119–121; Августин 2010: 37–38; Древняя Русь 2010: 206), правильно, на наш взгляд, соотнести это упоминание с частью Карпатской Руси – Юго-Восточной Польшей, где до сих пор проживают русины-лемки (Суляк 2004: 51). В грамоте польского князя Мешко I папскому престолу «Dagome iudex», составленной между 990 и 992 гг. для передачи Польского государства под защиту Рима, указывается: «...et fines Russiae usque in Cracoa...» («...и границы Руси вплоть до Кракова...») (Maciejowski 1846: 374; Łowmiański 1973: 529–597; Щавелева 1990: 28, 30; Юрасов 2012: 80–81). В.О. Ключевский упоминал об известиях XII–XIV вв. о православных церквях в Краковской области и других местностях Юго-Восточной Польши (Ключевский 1956: 284, 405).

В своем послании епископ Матфей затрагивает вопрос о том, что русины не соблюдают ни православного, ни католического обряда (недостаточно почитают Христа, имеют другую обрядовую систему и принижают роль церковной иерархии), что говорит, скорее всего, о распространении среди них арианства (Введение 1987: 42–43; Крещение 1988: 40–42). Таким образом, еще раз подтверждается тот факт,

что первый этап принятия христианства предками русинов пришелся на III–IV вв. (часть из них, вероятно, получила арианство от готов).

В то же время на юге Польши обнаружены памятники, относящиеся к восточному христианству. В 1954 г. в Вислице найдены фрагменты небольшой церкви, в архитектурном плане схожей с церквями в Старе Место (Моравия) и в Праге (Чехия). В 1961 г. под костелом Св. Сальватора в Кракове обнаружили фундамент православной церкви X в. (Kmietowicz 1994: 21). Мариинская церковь в Кракове тоже была построена православным духовенством (Фризе 1895: 34).

Значительное количество русинов – приверженцев восточного обряда – оставалось в Венгрии. В 974 г. пассауский епископ Пиллигрим писал папе Бенедикту VII, что в Паннонии христиане составляют большинство населения. А сами венгры склоны к принятию христианства. Отправленным им монахам и священникам удалось 5 000 человек из знати обратить в католическую веру. Он также свидетельствует, что христианство в Венгрии сохранилось благодаря деятельности славянских просветителей (Rerum 1849: 132; Успенский 2002: 217).

Много упоминаний в средневековых источниках встречается о некой Русской марке на территории средневековой Венгрии. В «Житии Конрада, архиепископа Зальцбургского» говорится, что в 1127 г. австрийский герцог «направляет посла к [венгерскому] королю, который тогда находился в марке рутенов («Noc responso audito, nuntius ad regem dirigitur, qui tunc in marchia Ruthenorum morabatur...»)) (Monumenta 1854: 74).

М.С. Грушевский, В.Т. Пашуто, В.П. Шушарин, А.В. Назаренко разделяют мнение, что в данном случае речь идет не о Подкарпатской Руси (Пашуто 1968: 334; История Венгрии 1971: 122–123; Назаренко 1978: 305–306; Грушевский 1992: 488).

О Русской марке (Ruzaramarcha) на территории Паннонии (Ruzaravarcha) ранее упоминается в грамоте короля Людовика Немецкого Альтайхскому монастырю (862/863) (Назаренко 1993: 53, 57).

Фома Сплитский (около 1200–1268) в своей «Истории архиепископов Салоны и Сплита» писал, что император Диоклетиан, «помимо многих других сооружений, распорядился построить в Риме термы; в землях Паннонии на границе с Рутенией (“in Pannonie partibus in confinio Ruthenie” (Monumenta 1984: 10)) он возвел одно здание из порфирного камня, настолько великолепное, что и сейчас, хоть и разрушенное, оно все еще представляет собой величественное зрелище для изумленных прохожих, как можно прочесть в истории четырех венценосных» (Фома Сплитский 1997: 30).

А.В. Назаренко допускает интерпретацию выражения «in confinio Ruthenie» не только как «на границе с Рутенией», но и с учетом значе-

ния слова «confinium» в ряде венгерских юридических документов – «марка». Он рассматривает известие Фомы как подтверждение существования в Венгрии некоей Русской марки в междуречье Савы и Дуная (Фома Сплитский 1997: 155). То есть правильное перевод будет звучать так: «в Паннонии, на территории марки рутенов» (Назаренко 1978: 305).

В «Хронике» Адемара Шабаннского упоминается: «Святой же Бруно (имеется в виду Бруно Кверфуртский (ок. 974–1009)) обратил к вере область Венгрию (Ungria) [и] другую, которая зовется Русью (Russia)» (скорее всего, не обратил, а перевел в католическую веру. – С.С.) (Adémar 1897: 152–153). Как указывает А.В. Назаренко, в представлении Адемара эта Русь составляла одну из «областей» Венгрии (Назаренко 2001: 343). В новом переводе указано: «Святой же Бруно обратил в веру Венгрию и другую провинцию, которая называется Руссия» (Адемар 2015: 195).

Русская марка, полагает С. Пап, – это Потисская Русь (по мнению исследователя, в данное понятие входят все левобережье Дуная, Потисье, Семиградия (Трансильвания), позже – только Закарпатье, Пряшевщина, Татранщина) (Пап 2001: 265). Он же указал, что одновременно с Русской маркой в Потисье существовало русское Бихарское¹⁰ епископство, о котором упоминается в описи доходов короля и отдельных епископств во времена правления Белы III (1173–1196) (Episcopus Biarch. cuius sedes dicitur Orosiensis habens mille marcas) (Codex diplomaticus 1829: 218; A magyar 1901: 129)¹¹ (Пап 2001: 329, 264–265).

По мнению А. Мицюка, комитат Бихар, в то время заселенный русинским населением, был воеводством, и в нем княжил Имре, сын короля Иштвана, именовавшийся князем (герцогом) Русским (dux Ruizorum – Хильдесхаймские анналы, под 1031 г. (Monumenta 1839: 98)) (Мицюк 2003: 14). В «Немецких анналах и хрониках» в переводе он назван «герцог руизов» – без пояснения, кто же такие эти неведомые руизы (Немецкие анналы 2012: 253).

Также на территории средневековой Венгрии существовало немало русских (русинских) православных монастырей, известных с XI в.: Тихонская лавра с церковью Святого Николая, «Засты» («Засты павших»), Марошградский, Орослоношский, Вышеградский, Веспримский, Святого Дмитрия (у реки Савы), в Тормове (Потисье) и т. д. (Пап 2001: 224–232).

Третий этап – окончательная христианизация земель русинов, ставших частью Древнерусского государства.

В конце IX в. Пруто-Днестровские земли начинают входить в состав державы Рюриковичей. В «Повести временных лет» гово-

рится, что в 885 г. князь Олег воевал с тиверцами и уличами (ПСРЛ I: 24; ПСРЛ II: 17). В 907 г. он их взял с собой в поход на Византию среди других племен тиверцев и хорватов (ПСРЛ I: 29; ПСРЛ II: 21; ПСРЛ V: 18; ПСРЛ VII: 272).

Упоминания об уличах прекращаются в 940 г., когда воевода Свенельд взял их столицу Пересечен (ПСРЛ III: 110; ПСРЛ VII: 277).

Последний раз тиверцы появляются на страницах летописи под 944 г., когда они вместе с другими племенами участвовали в походе князя Игоря на греков (ПСРЛ I: 45; ПСРЛ II: 34; ПСРЛ V: 26; ПСРЛ VII: 277).

В 981 г. «Иде Володимиръ . к Лахомъ . и заѣ грады их . Перемышль . Червень . и ины города . иже суть и до сего днѣ подь . Русью» (ПСРЛ I: 81; ПСРЛ II: 69; ПСРЛ V: 47; ПСРЛ IX: 41).

В 992 г. (992 – ПСРЛ I; 993 – ПСРЛ II; ПСРЛ V; 905 – ПСРЛ IX) «иде Володимиръ на Ховраты» (ПСРЛ I: 122; ПСРЛ II: 106; ПСРЛ V: 73 ПСРЛ IX: 65).

В.Н. Татищев, основываясь на данных несохранившихся источников, пишет, что в 992 г. «Владимир ходил ко Днестру со двумя епископами, много людей научая крещением, построил в земле Червенской град во свое имя Владимир и церковь Пресвятой Богородицы создал, оставил тут епископа Степана» (Татищев 2005: 57). То есть речь идет о становлении церковной организации в Карпато-Днестровских землях.

В 993 г., по сведениям Татищева, «Владимир ходил на Семиградскую (т.е. Трансильванию. – С.С.) и Хорватскую земли и, многие победы одержав и покорив, возвратился со множеством плена и богатства и пришел в Киев со славою великою» (Татищев 2003: 57). Сам исследователь считал, что Владимир в описанном походе пришел на помощь венгерскому королю (Татищев 2005: 625). Часть хорватских земель была им присоединена к Руси ранее, в 981 г.

Позже, описывая поход Даниила и Василька Романовичей в Польшу в 1229 г., летописец вспоминает об этом походе князя Владимира: «бо князь не входилъ бѣ в землю Ладьскоу толь глоубоко . проче Володимера Великаго . иже бѣ землю крестилъ» (ПСРЛ II: 257 об.).

Проанализировав данные известия, О.М. Рапов (Рапов 1988: 355 – 365) пришел к выводу, что разгром, учиненный воинами Владимира в земле хорватов, подтверждается другими источниками («Записка греческого топарха» (см.: Литаврин 1957: 129)) и археологическими изысканиями (Тимошук 1982: 67, 201). Правда, Рапов предполагает, что было два похода в Хорватию: первый – миссионерский, в 991 г., второй – карательный, в 992 г. (Рапов 1988: 362 – 365). Он обосновывает свою точку зрения тем, что Хорватия не могла бороться один на один с войсками князя Владимира. Но когда в 992 г. польским князем

становится Болеслав Храбрый, надеявшийся вернуть захваченные ранее города, союзниками которого также могли быть «недовольные обращением в христианство хорваты, жители Семиградия» и т.д., ему стало известно о готовящемся против него заговоре, и князь нанес упреждающий удар (Рапов 1988: 363–365). Н.М. Карамзин считал, что война 993 г. была с «хорватами, обитавшими (как думаем) на границах Семиградской области и Галиции» (Карамзин 1989: 155, 293). Подобную точку зрения высказал и С.М. Соловьев (Соловьев 1988: 184–185).

М.С. Грушевский тоже полагал, что во втором походе речь идет о «чешских» хорватах (Грушевский 1992: 495). Л.В. Войтович склоняется к мнению, что поход предпринят был против днестровских хорватов (Войтович 2010: 17).

На наш взгляд, эти точки зрения полемичны. Недовольство населения могло вызвать не столько проведение повальной христианизации (значительная часть населения вышеперечисленных регионов уже была христианизирована ранее), сколько переподчинение местных приходов вновь созданной Киевской митрополии.

А.И. Добрянский, проанализировав многочисленные источники, пришел к выводу, что «граница русской народности и государства в X и даже XI в. проходила не по Сану, даже не по Вислоку или Вислоке, как утверждают некоторые тенденциозные писатели новопольские, а по линии от Кракова до хребтов Татр и далее по их гребню до северо-восточного угла нынешнего Липтовского комитата в Угорщине. Таким образом, здесь Древняя Русь соприкасалась с государством Великоморавским, а по его падении – с государством Чешским» (Добрянский 1880: 159).

Таким образом, большая часть территории, населенная предками русинов, окончательно вошла в состав Древнерусского государства к концу X в. и в религиозном плане стала подчиняться Киевской митрополии. Позже, в конце XI в., эти земли выделились в отдельное Галицкое княжество.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. Автор не разделяет точку зрения некоторых современных исследователей, которые, скорее всего, в силу политических обстоятельств, переносят этноним *русин* только на восточнославянское население Закарпатской области Украины, Восточной Словакии (Пряшевщины), юго-востока Польши (примыкающая к Пряшевской Руси и Закарпатской области часть польской Лемковщины), части прилегающего к

Закарпатью румынского Марамуреша и Сербской Воеводины. Одним из инициаторов этого «суждения» является П.Р. Магочий, профессор истории и политических наук университета в Торонто, глава кафедры украиноведения (Магочій 2007 – Магочій П. Народ нивыдки. Ілюстрована історія карпаторусинів. Ужгород: Видавельство В. Падяка, 2007. С. 7–9). Ранее П. Магочий использовал термин **Подкарпатская Русь**, ограничивая ее размеры Закарпатской областью Украины и Восточной Словакией, отделяя «русинов (украинцев)» от их «галицких братьев» (Магочій Павло Р. Формування національної самосвідомості: Підкарпатська Русь (1848–1948). Ужгород: Поличка «Карпатського краю», 1994. С. 13).

В то же время нельзя не согласиться с высказанным в 1895 г. мнением И.П. Филевича, что «все почти пространство карпатской территории занято одним племенем – малорусским, или правильнее – южнорусским» и что «термин «Карпатская Русь» не есть выдумка кабинетных мыслителей» (Филевич И.П. Очерк Карпатской территории и населения // Журнал Министерства народного просвещения. Часть ССХСVIII. 1895. Апрель. С. 361–385).

Ранее Я.Ф. Головацкий в своем очерке «Карпатская Русь» обоснованно включил в понятие **Карпатская Русь** Галичину, Угорскую Русь и Буковину (Головацкий Я.Ф. Карпатская Русь (Историко-этнографический очерк) // Журнал Министерства народного просвещения. Часть CLXXIX. 1875. Июнь. С. 349–396), т. е. земли, населенные русинами.

На наш взгляд, для обозначения территории, занятой русинами, корректнее применять также название **Карпато-Днестровская Русь**. Именно это регион являлся областью их первичного этногенеза.

2. Русин – самоназвание населения Древней Руси, производное от слова **Русь**. Данный этноним упоминается в литературных памятниках с X в. К примеру, в текстах договоров с греками князя Олега (912 г.) – семь раз, князя Игоря (945 г.) – шесть, в «Русской правде» (см.: Лаврентьевская летопись. Вып. 1. Повесть временных лет. ПСРЛ. Т. I. Л., 1926. Стб. 34–35, 50–52; Ипатьевская летопись. ПСРЛ. Т. II. СПб., 1908. Стб. 25–26, 38, 40; Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов. М.; Л., 1950. С. 176) и т. д. Долгое время сохранялся на всей территории Древнерусского государства: в Малороссии, Белороссии, Великороссии, Карпатской Руси. Тверской купец Афанасий Никитин писал в «Хождении за три моря» (конец XV в.): «А в том в Чюнере хан у меня взял жеребца, а уведал, что яз не бесерменянин – русин» (Никитин Афанасий. Хождение за три моря // История отечества в романах, повестях, документах. Век XV–XVI. М., 1987. С. 451).

К середине XIX в. этноним **русин** оставался широко распространенным в качестве самоназвания населения Карпатской Руси (Галичина, Буковина, Угорская Русь), чьи земли находились под владением Австро-Венгрии, а также населения севера Бессарабии и Холмщины.

Австро-венгерские власти называли своих русских подданных **русины, рутены** (нем. Russinen, Rutnenen), в отличие от русских (российских подданных). **Рутены** – средневековое латинское название русских, а **русины** – неправильное образование множественного числа от единственного числа **русин**. Сами они называли себя в единственном числе русин, а во множественном числе – русскими, веру свою – русской, свой народ и язык – русскими. Руси́ны подразделялись на этнокультурные группы: бойки, лемки, подоляне, гуцулы, покутяне, верховинцы, долиняне и др. (Половинкин И.Н. Руси́ны // Брокгауз Ф.А., Ефрон И.А. Энциклопедический словарь. Т. XXVII. СПб.: Типография АО «Издательское дело, бывшее Брокгауз-Ефрон», 1899. С. 296–297; Суляк С.Г. Осколки Святой Руси. Очерки этнической истории руснаков Молдавии. Кишинев: Издательский дом «Татьяна», 2004. С. 9–10).

3. Второй этноним населения Карпатской Руси – **руснак (русняк)**. Возник как противопоставление этнониму **поляк** и вначале имел «конфессиональную» основу. Православное население Карпатской Руси издавна проживало в соседстве с католиками. Руснаками (русняками) называли русинов их соседи – поляки, словаки, чехи. Этот данный соседними народами внешний этноним был известен по крайней мере начала XV в. В Чехии и Словакии русняками называли русинов, воевавших во время гуситских войн в отрядах таборитов (Неедлы З. Гуситы и русские. Исторический журнал. Кн. 10–11. М., 1941. С. 126, 128).

В болгарском языке слова **русин, руснак** означают **русский** (Болгарско-русский словарь / Сост. С.Б. Бернштейн. М.: ГИИНС, 1953. С. 689).

4. По мнению А.В. Майорова, современное украинское Прикарпатье и район Перемышля (Польша) (т. е. большая часть образованного позднее Галицкого княжества. – С.С.) составляли территорию Великой Хорватии, о которой писал Константин Багрянородный в X в. (Майоров А.В. Великая Хорватия: этногенез и ранняя история славян Прикарпатского региона. СПб., 2006. С. 79).

5. В.П. Шушарин перечисляет такие слова, как «христианин, христианский» (керестень), «крест» (керест), «священник» (пап), «монах» (барат), «аббат» (апат), «монахиня» (апаца), «дьякон» (диак), «крестить» (керестельни), «святой» (сент), «ад» (поколь), «чудо» (чода), «благодать» (маласт), «вечерня» (вечеренье), «ладан» (темьен) и др.

(Шушарин В.П. Ранний этап этнической истории венгров. Проблемы этнического самосознания. М.: Российская политическая энциклопедия (РОСПЭН), 1997. С. 267).

6. В начале XX в. М.С. Грушевский и А.А. Кочубинский упоминали, что в Семиградье (Трансильвании) век назад еще сохранялись остатки автохтонного русского (А. Кочубинский) / русинского (М. Грушевский) населения (*Грушевський М. Історія України-Руси: В 11 т., 12 кн. / Редкол.: П.С. Сохань (голова) та ін. Т. I: До початку XI віка. Київ: Наукова думка, 1991. С. 221; Кочубинський А.А. Частные молдавские издания для русской школы (Библиографические заметки) // Журнал Министерства народного просвещения. Часть СССХХХХVII. 1903. Июнь. С. 397*).

7. Когда Константин Багрянородный писал свой трактат, Великой Хорватии уже не существовало. Великой Хорватией по традиции продолжали называть ее восточные земли.

Согласно письменным источникам Великая Хорватия простиралась от среднего течения Прута и Днестра на востоке до верхнего течения Вислы и Лабы на западе, вдоль Карпат, Татр и Судет. В состав этого массива входило Закарпатье (*Войтович Л.В. Восточное Прикарпатье во второй половине I тыс. н.э. Начальные этапы формирования государственности // Русин. 2010. № 3 (21). С. 24–25*).

8. «Однако не избирай для этого дела человека, принадлежащего к обряду или секте болгарского или русского народа, или славянского языка, но, следуя апостольским установлениям и решениям, [выбери] лучше наиболее удобного всей церкви клирика, особенно сведущего в латинском языке, который смог бы плугом слова вспахать целину языческих сердец, посеять в них пшеницу добрых дел, плоды урожая вашей веры отдать Христу» (*Саксон Анналист. Хроника. 741–1139 / Пер. с лат. и ком. И.В. Дьяконова; предисл. И.А. Настенко. М.: SPSL – Русская панорама, 2012. С. 184*).

9. На севере Чехии, восточнее пшован, проживали хорваты, а в южном углу чешской территории по Верхней Влтаве – дудлебы (дудлебы) (История Чехии / Ред. В.И. Пичета. М.: Госполитиздат, 1947. С. 7).

10. Бихар (по-румынски – Бихор) был третьим по величине комитатом (административно-территориальная единица Венгерского королевства; *comitatus – графство*) в Венгрии. Несмотря на ассимиляционные процессы, в Бихаре, по данным на 1880 г., проживало 446 (0,1 %) рутенов (русинов) (*Bihar vármegye. A Wikipédiából, a szabad enciklopédiából. URL: https://hu.wikipedia.org/wiki/Bihar_v%C3%A1rmege (дата обращения: 25.05.2015)*).

Подмену *Orosiensis* (по-венгерски *Oroszi – русский*) на *Olasiensis* (*Olaszi – валашский, румынский*) произвел венгерский историк

Х. Марцали (Henrik Marczali, 1856–1940). Он же «перекрутил» слова в своем комментарии (Пап 2001: 329), написав, что святой Иштван основал епископство Бихор в Вараде (совр. Орадя в Трансильвании). Таким образом, «Oroszi = Várad – Olaszi» (A magyar 1901: 129).

11. A. Ch. 1184. Status regni Hungariae Bela III. R. H. regnante.

Regni Vngarie fines et dominatus amplitudo. In regno Bele regis Vngarie sunt he terre: Vngaria, caput Regni, Croacia, Dalmacia, et Rama. In Vngaria sunt due sedes Archiepiscopales: Strigoniensis et Colocensis. Strigonium habet de curia regis de moneta VI. mille marcas et decimam monetarum, et est Metropolis Vngarie. Colocensis sedem habet Bachiensem, et habet duo millia et quingentas marcas. Suffraganei Domini Strigoniensis sunt: Episcopus Agriensis habens III. millia marcarum; Episcopus Woacensis habens septingentas marcas; Episcopus Quineecclesiensis, habens mille et quingentas marcas; Episcopus Geuriensis, habens mille marcas; Episcopus Wesprimiensis habens mille septingentas marcas; Episcopus Nitriensis, 218 habens mille centum marcas. Suffraganei Colocensis sunt: Episcopus Sunadensis, vel a fluuiio praeterlabente Morisensis, habens duo millia marcarum; Episcopus Biarch. cuius sedes dicitur *Orosiensis* habens mille marcas; Episcopus Vltrasyluanus habens duo millia marcarum; Episcopus Zagrabiensis super flumen Soa, habens mille quingentas marcas. In Dalmacia sunt duo Archiepiscopatus: lacezensis, habens quingentas marcas; Espaletensis, habens quadringentas marcas. Vnde Espaletensis et insimiliter habent suffraganeos decem. Rex Vngarie de reditu monete sue habet sexaginta millia marcas per annum; Idem habet de sale suo XVI. millia marcas. Idem habet de pedagiis, et passagiis, et mercatis seu foris, que omnia sua sunt XXX. millia marcarum. Idem habet de alienis hospitibus regis de Vltrasyluas, XV millia marcarum. Idem habet de sua tertia parte de septuaginta duobus Comitibus suis de redditu annuo, XXV. millia marcarum. Idem habet de Duce Sclauonie, per annum X. mille marcas. Vnusquisque Comitum 72. semel in anno regem Vngarie procurat, et antequam de mensa surgat, dona dat munus centum marcarum, et aliquis eorum II.C. marcas. In quibus ad minus presumitur summa solius regis larga computatione, X. mille marcarum. Et preter hec dona regine, et filiorum regis magna in argento, seu pannis, sericis, et equis. Et preter hec tricesima. Populus terre regi facit victum plenarium.

Источник: Codex diplomaticus Hungariae ecclesiasticus ac civilis / studio et opera Georgii Fejér. T. 2. Budae, 1829. S. 217–218; A magyar történet kútfoinek kézikönyve. A Magyar Kir. Vallás- és közoktatásügyi miniszter megbízásából Angyal Dávid és Mika Sándor közreműködésével szerk. Marczali Henrik. Budapesteni, 1901. S. 129–130.

ЛИТЕРАТУРА

Августин 2010 - *Августин (Никитин), архимандрит*. Изучение личности и творчества Бернарда Клервоского (1091–1153) в русской науке // Христианское чтение. 2010. № 1. С. 34–75.

Агафий 1953 - *Агафий*. О царствовании Юстиниана / Пер., ст. и прим. М.В. Левченко. М.; Л.: Изд-во Академии наук СССР, 1953. 228 с.

Адемар 2015 - *Адемар Шабаннский*. Хроникон. СПб.: Евразия; М.: ИД Клио, 2015. 384 с.

Артамонов 1962 - *Артамонов М.И.* История хазар. Л.: Изд-во Гос. Эрмитажа, 1962. 523 с.

Артюх 2006 - *Артюх В.С.* Язичество та ранне християнство стародавньої Галичини. Львів: СПОЛОМ, 2006. 200 с.

Алексеев 2008 - *Алексеев С.В.* Славянская Европа V–VI вв. М.: Вече, 2008. 448 с.

Бабий 1988 - *Бабий А.И.* Православие в Молдавии: история и современность. Кишинев: Картя Молдовеняскэ, 1988. 84 с.

Бернштейн 1984 - *Бернштейн С.Б.* Константин-Философ и Мефодий. М.: Изд-во Моск. ун-та, 1984. 167 с.

Боднарюк 2014 - *Боднарюк Б.М.* Пути и особенности процесса христианизации Карпатской Руси в конце IX – начале XI в. // Русин. 2014. № 1 (35). С. 121–142.

Брайчевський 1988 - *Брайчевський М.Ю.* Утвердження християнства на Русію. Київ: Наукова думка, 1988. 261 с.

Бульст-Тиле 2008 - *Бульст-Тиле Марія Луїза, Йордан Карл, Флекенштейн Йозеф*. Священная Римская империя: эпоха становления / Пер. с нем. К.Л. Дробинской, Л.Н. Неборской; под ред. И.О. Ермаченко. СПб.: Евразия, 2008. 480 с.

Введение 1987 - Введение христианства на Руси / Отв. ред. А.Д. Сухов. М.: Мысль, 1987. 302 с.

Вернадский 2000 - *Вернадский Г.В.* История России. Древняя Русь. Тверь; М.: Леан; Аграф, 2000. 448 с.

Витте 1908 - *Витте Е.И.* Св. первоучители славянские Кирилл и Мефодий и культурная роль их в славянстве и России. СПб.: Общество ревнителей русской истории просвещения в память имп. Александра III, 1908. 107 с.

Войнаровський 1998 - *Войнаровський В.Н.* Про час і мотиви руйнації інгунаційних поховань черняхівської культури // Записки Наукового товариства імені Шевченка. Т. 235 (CCXXXV). Праці Археологічної комісії. Львів: Наукове товариство імені Шевченка, 1998. С. 318–342.

Войтович 2010 - *Войтович Л.В.* Восточное Прикарпатье во второй половине I тыс. н.э. Начальные этапы формирования государственности // Русин. 2010. № 3 (21). С. 5–49.

Гавриил 1999 - *Гавриил (Кризина), игумен*. Православная церковь в Закарпатье (век XX). Киев: Информационно-издательский центр Украинской православной церкви, 1999. 200 с.

Гильфердинг 1868 - *Гильфердинг А.Ф.* История сербов и болгар // Собрание сочинений А. Гильфердинга. Т. 1: I. История сербов и болгар; II. Кирилл и Мефодий; III. Обзор чешской истории. СПб.: Печатня В. Головина, 1868. 440 с.

Голубинский 1871 - *Голубинский Е.Е.* Краткий очерк истории православных церквей Болгарской, Сербской и Румынской, или Молдо-Валашской. М.: В унив. тип. (Катков и К°), 1871. 734 с.

Голубинский 1901 - *Голубинский Е.Е.* История русской церкви. 2-е изд., испр. и доп. Т. 1: Период первый. Киевский, или домонгольский. М.: Университетская типография, 1901. 968 с.

Грот 1881 - *Грот К.Я.* Моравия и мадьяры с половины IX до начала X века. СПб.: Типография Императорской Академии наук, 1881. 436 с.

Грушевський 1992 - *Грушевський М.С.* Історія України-Руси: В 11 т., 12 кн. / Редкол.: П.С. Сохань (голова) та ін. Київ: Наукова думка, 1992. Т. 2. 640 с.

Державин 1939 - *Державин Н.С.* Об этногенезе древнейших народов Днепровско-Дунайского бассейна (к постановке вопроса) // Вестник древней истории. 1939. № 1 (6). С. 279–290.

Добрянский 1880 - *Добрянский А.* О западных границах Подкарпатской Руси со времен св. Владимира // Журнал Министерства народного просвещения. Ч. ССVIII. 1880. С. 134–159.

Древняя Русь 2010 - Древняя Русь в свете зарубежных источников: Хрестоматия / Под ред. Т.Н. Джаксон, И.Г. Коноваловой и А.В. Подосинова. Т. IV: Западноевропейские источники / Сост., пер. и ком. А.В. Назаренко. М.: Русский фонд содействия образованию и науке, 2010. 512 с.

Житие Наума 2000 - Житие Наума. Приложение. Ч. I. Введение, перевод, комментарии Б.Н. Флоря // Флоря Б.Н., Турилов А.А., Иванов С.А. Судьбы кирилло-мефодиевской традиции после Кирилла и Мефодия. СПб.: Алетейя, 2000. 324 с.

Жих 2009 - *Жих М.И.* О хронологии христианизации прикарпатских славян // Русин. 2009. № 3 (17). С. 21–31.

Жих 2015 - *Жих М.И.* Христианизация воынской земли в контексте ее социально-политического развития // Русин. 2015. № 1 (39). С. 5–10.

Иловайский 1881 - *Иловайский Д.И.* Вопрос о народности руссов, болгар и гуннов // Журнал Министерства народного просвещения. Ч. ССХV. Отд. II. СПб., 1881. Май. С. 1–34.

Иванов 2003 - *Иванов С.А.* Византийское миссионерство: Можно ли сделать из «варвара» христианина? М.: Языки славянской культуры, 2003. 376 с.

Иоанн Малала 1998 - *Иоанн Малала*. Хронография. Книга XVIII / Пер. А.А. Чекаловой // Прокопий Кесарийский. Война с персами. Война с ван-

далами. Тайная история / Пер с греч.; вступ. ст., ком. А.А. Чекаловой. СПб.: Алетейя, 1998. С. 467–496.

История Венгрии 1971 - История Венгрии: В 3 т. / Ред. Т.М. Исламов, А.И. Пушкач, В.П. Шушарин. М.: Наука, 1971. Т. 1. 644 с.

История Чехии 1947 - История Чехии / Ред. В.И. Пичета. М.: Госполитиздат, 1947. 260 с.

Карамзин 1989 - *Карамзин Н.М.* История государства Российского: В 12 т. М.: Наука, 1989. Т. 1. 640 с.

Карташев 2009 - *Карташев А.В.* Очерки по истории Русской церкви: В 2 т. М.: Изд-во Сретенского монастыря, 2009. Т. 1. 784 с.

Ключевский 1956 - *Ключевский В.О.* Курс русской истории. Ч. 1 // Сочинения: В 8 т. М.: Гос. изд-во полит. лит., 1956. Т. 1. 428 с.

Козьма Пражский 1962 - *Козьма Пражский.* Чешская хроника / Вступ. ст., пер. и ком. Г.Э. Санчука; отв. ред. Л.В. Разумовская и В.С. Соколов. М.: Издательство АН СССР, 1962 (Серия «Памятники средневековой истории народов Центральной и Восточной Европы»). 296 с.

Константин Багрянородный 1989 - *Константин Багрянородный.* Об управлении империей. М.: Наука, 1989. 496 с.

Крещение 1988 - «Крещение Руси» в трудах русских и советских историков / Авт. вступ. ст. А.Г. Кузьмин; ред. кол. А.Ф. Окулов (пред.) и др. М.: Мысль, 1988. 333 с.

Кузнецова 2002 - *Кузнецова А.М.* Христианство в Венгрии на пороге второго тысячелетия // Христианство в странах Восточной, Юго-Восточной и Центральной Европы на пороге второго тысячелетия. М.: Языки славянской культуры, 2002. С. 340–397.

Кузьмин 1986 - *Кузьмин А.Г.* Спорное и бесспорное о крещении Руси // Молодежь, религия, атеизм. М.: Молодая гвардия, 1986. 216 с.

Ламанский 1859 - *Ламанский В.И.* Исторические замечания к сочинению «О славянах в Малой Азии, в Африке и в Испании» // Ламанский В.И. О славянах в Малой Азии, в Африке и в Испании. СПб., 1859. 611 с.

Латышев 1948a - *Латышев В.В.* Известия древних писателей о Скифии и Кавказе // Вестник древней истории. Приложение. 1948. № 2 (24). С. 213–314.

Латышев 1948b - *Латышев В.В.* Известия древних писателей о Скифии и Кавказе // Вестник древней истории. Приложение. 1948. № 3 (25). С. 217–330.

Латышев 1948c - *Латышев В.В.* Известия древних писателей о Скифии и Кавказе // Вестник древней истории. Приложение. 1948. № 4 (26). С. 225–298.

Латышев 1949 - *Латышев В.В.* Известия древних писателей о Скифии и Кавказе // Вестник древней истории. Приложение. 1949. № 2 (28). С. 269–356.

Литаврин 1957 - *Литаврин Г.Г.* Записка греческого топарха (документ о русско-византийских отношениях в конце X в.) // Из истории средневековой Европы (X–XVII вв.). М., 1957. С. 114–130.

Макарий 1994 - *Макарий (Булгаков), митрополит Московский и Коломенский*. История Русской церкви. Т. 1, кн. 1. История христианства в России до равноапостольного князя Владимира как введение в историю Русской церкви. М.: Изд-во Спасо-Преображенского Валаамского монастыря, 1994. 408 с.

Мишулин 1939 - *Мишулин А.В.* Древние славяне и судьбы Восточно-Римской империи // Вестник древней истории. 1939. № 1 (6). С. 290–304.

Мицук 2003 - *Мицук О.* Нариси з соціально-господарської історії б[увшої] Угорської нині Підкарпатської Руси. Ужгород: ВАТ Видавництво «Закарпаття», 2003. Т. 1: До другої чверті XVI в. Факс. вид. 1936. 246 с.

Моця 1990 - *Моця А.П.* Погребальные памятники южнорусских земель IX–XIII вв. Киев: Наукова думка, 1990. 156 с.

Мыршану 2005 - *Мыршану Д.Г.* Вульфилы // Православная энциклопедия. Т. 10: Второзаконие – Георгий. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2005. 752 с.

Назаренко 1978 - *Назаренко А.В.* О «Русской марке» в средневековой Венгрии // Восточная Европа в древности и Средневековье: Сб. ст. М.: Наука, 1978. 368 с.

Назаренко 1993 - *Назаренко А.В.* Немецкие латиноязычные источники IX–XI веков: Тексты, пер., ком. М.: Наука, 1993. 240 с.

Назаренко 2001 - *Назаренко А.В.* Древняя Русь на международных путях: междисциплинарные очерки культурных, торговых, политических связей IX–XII вв. М.: Языки русской культуры, 2001. 784 с. (Studia historica).

Нидерле 2001 - *Нидерле Л.* Славянские древности. 2-е изд. М.: Алетея, 2001. 592 с.

Немецкие анналы 2012 - Немецкие анналы и хроники X–XI столетий. М.: Русский фонд содействия образованию и науки, 2012. 560 с.

Никитина 1996 - *Никитина Г.Ф.* Могильники черняховской культуры в Северной Буковине и Бессарабии. М.: Наука, 1996. 182 с.

Огієнко 1942 - *Огієнко І.І.* Українська церква: У 2 т. Прага: Видавництво Юрія Тищенка, 1942. Т. 1. 238 с.

Пап 2001 - *Пап, о. Степан.* Історія Закарпаття: В 3 т. Т. 1: Івано-Франківськ: Нова Зоря, 2001. 560 с.

Пашуто 1968 - *Пашуто В.Т.* Внешняя политика Древней Руси. М.: Наука, 1968. 474 с.

Пивоваров 2001 - *Пивоваров С.В.* Християнські старожитності у межиріччі Верхнього Пруту та Середнього Дністра. Чернівці: Зелена Буковина, 2001. 152 с.

Пигулевская 1941 - *Пигулевская Н.В.* Сирийские источники по истории народов СССР. М.; Л.: Изд-во Академии наук, 1941. 172 с.

Поп 2009 - *Поп Д.И.* Начало християнізації Подкарпатської Руси і місіонери-угрорусини в Києвськв Руси // Русин. 2009. № 4 (18). С. 15–22.

Почаевская лавра 1897 - Почаевская Успенская лавра. Историческое

описание (с прил. документов). Труд профессора Нежинского историко-филологического института А.Ф. Хойнацкого, испр. и доп. Г.Я. Крыжановским. Почаев: Типография Почаевской лавры, 1897. 524 с.

Прокопий 1950 - *Прокопий из Кесарии*. Война с готами. М.: Изд-во Академии наук СССР, 1950. 518 с.

Пронин 2005 - *Пронин Владимир, архимандрит*. История православной церкви на Закарпатье. Киев: Филокалия, Свято-Николаевский Мукачевский монастырь, 2005. 528 с.

Пространное житие 2000 - Пространное житие Климента Охридского. Введение, перевод С.А. Иванова. Комментарии С.А. Иванова, Б.Н. Флоры // Флоря Б.Н., Турилов А.А., Иванов С.А. Судьбы кирилло-мефодиевской традиции после Кирилла и Мефодия. СПб.: Алетейя, 2000. 324 с.

ПСРЛ I - ПСРЛ. Т. I: Лаврентьевская летопись по Суздальскому и Академическому списку. М.: Изд-во восточной литературы, 1962. 578 с.

ПСРЛ II - ПСРЛ. Т. II: Ипатьевская летопись. СПб.: Типография М.А. Александрова, 1908. 573 с.

ПСРЛ III - ПСРЛ. Т. III. Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов. М.; Л.: Изд-во Академии наук СССР, 1950. 576 с.

ПСРЛ V - ПСРЛ. Т. V. Софийская первая летопись. Вып. первый. Л.: Изд-во Российской академии наук, 1925. 245 с.

ПСРЛ VII - ПСРЛ. Т. VII. Летопись по Воскресенскому списку. СПб.: Типография Эдуарда Праца, 1856. 345 с.

ПСРЛ IX - ПСРЛ. Т. IX: VIII. Летописный сборник, именуемый Патриаршею или Никоновскою летописью. СПб.: типография Эдуарда Праца, 1862. 256 с.

Рапов 1988 - *Рапов О.М.* Русская церковь в IX – первой трети XII в. Приятие христианства. М.: Высш. шк., 1988. 416 с.

Рафалович 1975 - *Рафалович И.А.* К вопросу о степени влияния Византии на материальную культуру населения Карпато-Днестровских земель в VI–IX вв. // Карпато-Дунайские земли в Средние века / Отв. ред. Я.С. Гросул. Кишинев: Штиинца, 1975. 342 с.

Рикман 1975 - *Рикман Э.А.* Этническая история населения Поднестровья и прилегающего Подунавья в первых веках нашей эры. М.: Наука, 1975. 336 с.

Робинсон 1984 - *Робинсон А.Н.* У истоков славянской письменности // История всемирной литературы: В 8 т. М.: Наука, 1984. Т. 2. С. 373–377.

Рыбаков 1939 - *Рыбаков Б.А.* Анты и Киевская Русь // Вестник древней истории. 1939. № 1(6). С. 319–337.

Рыбаков 1943 - *Рыбаков Б.А.* Ранняя культура восточных славян // Исторический журнал. 1943. Кн. 11–12 (123–124). С. 73–80.

Саксон Анналист 2012 - *Саксон Анналист*. Хроника. 741–1139 / Пер. с лат. и ком. И.В. Дьяконова; предисл. И.А. Настенко. М.: SPSL – Русская панорама, 2012. 712 с.

- Свод 1994 - Свод древнейших письменных известий о славянах. Т. I (I–VI вв.). 2-е изд., испр. М.: Восточная литература, 1994. 472 с.
- Соловьев 1988 - *Соловьев С.М.* История России с древнейших времен. Кн. 1, т. 1–2 // Сочинения: В 18 кн. М.: Мысль, 1988. 797 с.
- Суляк 2004 - *Суляк С.Г.* Осколки Святой Руси. Очерки этнической истории руснаков Молдавии. Кишинев: Издательский дом «Татьяна», 2004. 240 с.
- Суляк 2014а - *Суляк С.Г.* «Яже суть толковины»: к проблеме хозяйственного уклада древнерусского населения Карпато-Днестровских земель // Русин. 2014. № 2 (36). С. 55–75.
- Суляк 2014b - *Суляк С.Г.* Предки русинов и кочевники: вопросы этнокультурного взаимодействия // Русин. 2014. № 4 (38). С. 152–176.
- Сымонович 1964 - *Сымонович Э.А.* Орнаментация черняховской керамики // Древности эпохи сложения восточного славянства. Сборник статей. (Материалы и исследования по археологии СССР. № 116) / Отв. ред. Б.А. Рыбаков, Э.А. Сымонович. М.: Наука, 1964. 363 с.
- Татищев 2005 - *Татищев В.П.* История Российская: В 3 т. М.: АСТ: Ермак, 2005. Т. 2. 732 с.
- Тахиаос 2005 - *Тахиаос А.-Э.Н.* Святые братья Кирилл и Мефодий, просветители славян. М.: Сергиев Посад, 2005. 391 с.
- Тимошук 1982 - *Тимошук Б.О.* Давньоруська Буковина (X – перша половина XIV ст.). Київ: Наукова думка, 1982. 206 с.
- Тихонова 1960 - *Тихонова М.А.* Ласковский клад // Советская археология. 1960. № 1. С. 196–204.
- Тот 1986 - *Тот И.* Малоизвестный латинский источник о деятельности учеников Мефодия в Венгрии в начале XI века // Кирило-Методиевски студии. София, 1986. Кн. 3. С. 48–54.
- Успенский 2002 - *Успенский Ф.И.* История Византийской империи. Т. 4: Отдел VI. Комнины. Отдел VII. Расчленение империи. М.: Астрель; АСТ, 2002. 496 с.
- Федоров 1958 - *Федоров Г.Б.* О двух обрядах погребения в черняховской культуре (По памятникам Молдавии) // Советская археология. 1958. № 3. С. 234–243.
- Филин 1962 - *Филин Ф.П.* Образование языка восточных славян. М.; Л.: Издание Академии наук СССР, 1962. 296 с.
- Фома Сплитский 1997 - *Фома Сплитский.* История архиепископов Салоны и Сплита. М.: Индрик, 1997 (Памятники средневековой истории народов Центральной и Восточной Европы). 320 с.
- Фризе 1895 - *Фризе Х.Ф.* История польской церкви от начала христианства в Польше до наших времен / Пер. с нем. Бреславльского издания 1786 года; под ред. М.П. Устимовича. Варшава: Варшавское православное Свято-Троицкое братство, 1895. Т. 1. 320 с.
- Хронограф 1914 - Хронограф Западно-русской редакции // ПСРЛ. Т. 22. Русский хронограф. Ч. 2. Пг.: Типография М.А. Александрова, 1914. 302 с.

Цветков 2012 - *Цветков С.Э.* Эпоха единства Древней Руси. От Владимира Святого до Ярослава Мудрого. М.: Центрполиграф, 2012. 478 с.

Цухлев 1910 - *Цухлев Д.* История на Българската църква. Т. 1: 864–1186. София: Печаница Св. Софии, 1911 г. Т. 1.

Щавелева 1976 - *Щавелева Н.И.* Послание епископа Краковского Матвея Бернарду Клервоскому об «обращении русских» // Древнейшие государства на территории СССР. Материалы и исследования. 1975 г. М.: Наука, 1976. 213 с.

Щавелева 1990 - *Щавелева Н.И.* Польские латиноязычные средневековые источники. Тексты, пер., ком. / Отв. ред. В.Л. Янин. М.: Наука, 1990. 210 с.

Шахматов 1916 - *Шахматов А.А.* Введение в курс истории русского языка. Ч. 1: Исторический процесс образования русских племен и наречий. Пг.: Типография «Научное дело», 1916. 148 с.

Шахматов 2014 - *Шахматов А.А.* Жития князя Владимира. Текстологическое исследование древнерусских источников XI–XVI вв. / Подгот. текста, предисл. Н. И. Милютенко. СПб.: Дмитрий Буланин, 2014. 384 с.

Шушарин 1997 - *Шушарин В.П.* Ранний этап этнической истории венгров. Проблемы этнического самосознания. М.: Российская политическая энциклопедия, 1997. 512 с.

Юрасов 2005 - *Юрасов М.К.* Новые данные о крещении предков русинов Мефодием или его учениками // Русин. 2005. № 2. С. 46–54.

Юрасов 2007 - *Юрасов М.К.* Влияние поисков венграми новой родины на освоение славянами междуречья Днестра и Прута // Русин. 2007. № 2 (8). С. 20–25.

Юрасов 2008 - *Юрасов М.К.* Закарпатье. V в. – 1526 г. // Православная энциклопедия. Т. XIX: Ефесьянам послание – Зверев. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2008. Т. 19. 752 с.

Юрасов 2012 - *Юрасов М.* Добрянский как историк // Русин. 2012. № 3 (29). С. 78–90.

Юрасов, Матузова 2013 - *Юрасов М.К., Матузова В.И.* «Деяния венгров» магистра П., которого называют Анонимом (Продолжение) // *Studia Slavica et Balcanica Petropolitana*. 2013. № 1 (13). С. 68–104.

Adémar 1897 - *Adémar de Chabannes.* Chronique. III 37 / Ed. J. Chavanon. Paris: Alphonse Picard et fils. Éditeurs, 1897. 287 p.

Aeneas Silvius 2005 - *Aeneas Silvius Piccolomini.* Historia Bohemica. Bd.1: Historisch-kritische Ausgabe des lateinischen. Textes. Köln: Böhlau Verl. B GmbH & Cie, 2005. 934 s.

A magyar 1901 - *A magyar történet kútfoinek kézikönyve.* A Magyar Kir. Valás- és közoktatásügyi miniszter megbízásából Angyal Dávid és Mika Sándor közre-működésével szerk. Marczali Henrik. Budapesteni, 1901. 982 s.

Brevis Notitia 1799 - *Brevis Notitia Foundationis Theodori Koriathovits Olim Ducis De Munkacs, Pro Religiosis Ruthenis Ordinis Sancti Basilii Magni,*

In Monte Csernek Ad Munkacs, Anno MCCCLX. Factae. Exhibens Seriem Episcoporum Graeco Catholicorum Munkacsiensium, cum praecipuis eorundem aliorumque Illustrium Virorum Gestis, è variis Diplomatribus, Decretisque Regiis, ac aliis Documentis authenticis potissimum concinnatam. Pars. Prima. Authore R.P. Jonnicio Basilovits, Ordinis Sancti Basilii Magni. In vener. Monasterio de Monte Csernek ad Munkacs Proto-Hegumeno. Cassoviae, Ex Typographia Ellingeriana. 1799. Pars II–III. 214 s.

Ioannis Malalae 1829 - Ioannis Malalae Chronographia (Bonnae, 1829). Ioannis Malalae chronographia / ex recensione L. Dindorfii. Accedunt Chilmeadi Hodiique annotationes et Ric. Bentleii epistola ad Io. Millium // Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae. Bonnae: impensis Ed. Weberi, 1831. LXXVIII, 796 s.

Codex diplomaticus 1829 - Codex diplomaticus Hungariae ecclesiasticus ac civilis / studio et opera Georgii Fejér. T. 2. Budae, 1829. 464 s.

Codex diplomaticus 1904–1907 - Codex diplomaticus et epistolaris regni Bohemiae. Iussu comitiorum regni Bohemiae edidit Gustavus Ffriedrich. T. I: 805–1197. Praha, 1904–1907. 567 s.

Corpus 1844 - Corpus iuris Romani anteiustiniani. Fasc. VI // Novellae Constitutiones Imperatorum Theodosii II, Valentiniani III., Maximi, Maioriani, Severi, Anthemii. XVIII constitutions, quas Jacobus Sirmondus [Jacques Sirmond] divulgavit / ad librorum manu scriptorum et edtionum fidem recognovit et annotatione critica, instruxit Gustavus Haenel. Bonnae: Marcus, 1844. XXXVIII s., 480 s.

Kmietowicz 1994 - *Kmietowicz F.* Kiedy Kraków był «Trzecim Rzymem». Białystok: Orthdruk, 1994. 122 s.

Łowmiański 1973 - *Łowmiański H.* Początki Polski. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1973. T. V. 629 s.

Maciejowski 1846 - *Maciejowski W.* Pierwotne dzieje Polski i Litwy. Warszawa: W drukarni Komisyyi Rządowej Sprawiedliwosci, 1846. 632 s.

Monumenta 1839 - Monumenta Germaniae Historica. Scriptores (in Folio) (SS). T. 3 [Annales, chronica et historiae aevi Saxonici] / Edidit Georgius Heinrichus Pertz. Hannoverae Stuttgart, 1839. 935 s.

Monumenta 1854 - Monumenta Germaniae Historica. Scriptores (in Folio) (SS). T. 11 [Historiae aevi Salici] / Edidit Georgius Heinrichus Pertz. Hannoverae, 1854. 718 s.

Monumenta 1864 - Monumenta Poloniae Historica = Pomniki dziejowe Polski / Wydał A. Bielowski. T.1. Lwów: Nakładem własnym, 1864. 984 s.

Monumenta 1894 - Monumenta spectantia historiam Slavorum meridionalium. Thomas Archidiaconus: Historia Salonitana. Digessit Dr. Fr. Rački. Vol. 26. Zagrabiae: in taberna libraria eiusdem Societatis Typographicae, 1894. 235 s.

Rerum 1849 - Rerum Hungaricarum monumenta Arpadiana / Ed. S.L. Endlicher Sangalli: Scheitlin & Zollikofer, 1849. 758 s.

Rýmovaná Kronika 1877 - Rýmovaná Kronika česká tak řečeného Dalimila / Upravil Jos. Jireček. Praha: Nakadem. Matice české, 1877. 222 s.

REFERENCES

- Avgustin (Nikitin). (2010) *Izuchenie lichnosti i tvorchestva Bernarda Klervoskogo (1091–1153) v russkoy nauke* [The study of the personality and work of Bernard of Clairvaux (1091-1153) in Russia]. *Khristianskoe chtenie*. 1. pp. 34-75.
- Agathius. (1953) *O tsarstvovanii Yustiniana* [About the reign of Justinian]. Translated by M.V. Levchenko. Moscow; Leningrad: USSR AS.
- Shabannskiy, A. (2015) *Khronikoy* [Chronicle]. St. Petersburg: Evraziya; Moscow: ID Klio.
- Artamonov, M.I. (1962) *Istoriya khazar* [History of the Khazars]. Leningrad: State Hermitage.
- Artyukh, B.C. (2006) *Yazichestvo ta ranne khristiyanstvo starodavn'oi Galichini* [Paganism and early Christianity in ancient Galicia]. Lviv: SPOLOM.
- Alekseev, S.V. (2008) *Slavyanskaya Evropa V–VI vv.* [Slavic Europe of the 5th–6th centuries]. Moscow: Veche.
- Babiy, A.I. (1998) *Pravoslavie v Moldavii: istoriya i sovremennost'* [Orthodoxy in Moldova: history and modernity]. Chisinau: Kartya Moldovenyaskie.
- Bernshteyn, S.B. (1984) *Konstantin-Filosofi Mefodiy* [Constantine Philosopher and Methodius]. Moscow: Moscow State University.
- Bodnaryuk, B.M. (2014) Ways and features of the process of Christianization of the Carpathian Rus in the late 9th – early 11th centuries. *Rusin*. 1 (35). pp. 121-142.
- Braychev'skiy, M.Yu. (1988) *Utverzhennyya khristiyanstva na Rusiyu* [The establishment of Christianity in Rus]. Kiiv: Naukova dumka.
- Bulst-Thiele, M.L., Jordan, K. & Fleckenstein, Y. (2008) *Svyashchennaya Rimskaya imperiya: epokha stanovleniya* [The Sacred Roman Empire: the era of the formation]. Translated from German by K.L. Drobinskaya, L.N. Neborskaya. St. Petersburg: Evraziya.
- Sukhov, A.D. (ed.) *Vvedenie khristianstva na Rusi* [Introduction of Christianity in Russia]. Moscow: Mysl'.
- Vernadskiy, G.V. (2000) *Istoriya Rossii. Drevnyaya Rus'* [The Russian history. Ancient Russia]. Tver; Moscow: Lean; Agraf.
- Vitte, E.I. (1908) *Sv. pervouchiteli slavyanskie Kirill i Mefodiy i kul'turnaya rol' ikh v slavyanstve i Rossii* [Slavic first teacher Cyril and Methodius and their cultural role in Slavs and Russia]. St. Petersburg: Society of adherents of Russian history education in memory of Emperor Alexander III.
- Voynarov'skiy, V.N. (1998) Pro chas i motivi ruynatsii ingumatsiynikh pokhovan' chernyakhivs'koï kul'turi [The time and reasons for the destruction of graves of Cherniahov Culture]. *Zapiski Naukovogo tovaristva imeni Shevchenka*. 235 (CCXXXV). Lviv: Naukove tovaristvo imeni Shevchenka. pp. 318-342.
- Voytovich, L.V. (2010) Vostochnoe Prikarpat'e vo vtoroy polovine I tys. n.e. Nachal'nye etapy formirovaniya gosudarstvennosti [Eastern Carpathians in the

second half of I millennium AD. The initial stages of formation of the statehood]. *Rusin*. 3 (21). pp. 5-49.

Gavriil (Krizina). (1999) *Pravoslavnyaya tserkov' v Zakarpat'e (vek XX)* [The Orthodox Church in Transcarpathia (the twentieth century)]. Kiev: Information and Publishing Center of the Ukrainian Orthodox Church.

Hilferding, A.F. (1868) *Sobranie sochineniy* [Collected Works]. Vol. 1. St. Petersburg: V. Golovin.

Golubinskiy, E.E. (1871) *Kratkiy ocherk istorii pravoslavnykh tserkvey Bolgarskoy, Serbskoy i Rumynskoy, ili Moldo-Valashskoy* [A Short History of the Bulgarian, Serbian and Romanian or Moldavian-Wallachian Orthodox churches]. Moscow: University Typograpy, Katkov i K°.

Golubinskiy, E.E. (1901) *Istoriya russkoy tserkvi* [History of the Russian Church]. 2nd ed. Vol. 1. Moscow: Universitetskaya tipografiya.

Grot, K.Ya. (1881) *Moraviya i mad'yarys poloviny IX do nachala X veka* [Moravia and the Magyars from the mid 9th till early 10th century]. St. Petersburg: Imperial Academy of Sciences.

Grushevs'kiy, M. (1991) *Istoriya Ukraïni-Rusi: V 11 t.* [History of Ukraine-Rus. In 11 vols]. Vol. 1. Kiiv: Naukova dumka.

Grushevs'kiy, M. (1992) *Istoriya Ukraïni-Rusi: V 11 t.* [History of Ukraine-Rus. In 11 vols]. Vol. 2. Kiiv: Naukova dumka.

Derzhavin, N.S. (1939) Ob etnogeneze drevneyshikh narodov Dneprovsko-Dunayskogo basseyna (k postanovke voprosa) [On the ethnogenesis of the oldest nations in the Dnieper-Danube basin (to the problem)]. *Vestnik drevney istorii*. 1(6). pp. 279-290.

Dobryanskiy, A. (1880) O zapadnykh granitsakh Podkarpatskoy Rusi so vremen sv. Vladimira [On the western borders of Carpathian Ruthenia from the time of St. Vladimir]. *Zhurnal Ministerstva narodnogo prosveshcheniya*. Ch. CCVIII. pp. 134-159.

Jackson, T.N., Konovalova I.G. & Podosinov, A.V. (eds) (2010) *Drevnyaya Rus' v svete zarubezhnykh istochnikov* [Ancient Russia in foreign sources]. Vol. IV. Moscow: Russian Foundation for Education and Science.

Florya, B.N. (2000) Zhitie Nauma [The life of Nahum]. In: Florya, B.N., Turilov, A.A. & Ivanov, S.A. (eds) *Sud'by kirillo-mefodievskoy traditsii posle Kirilla i Mefodiya* [The fate of Cyril and Methodius tradition after Cyril and Methodius]. St. Petersburg: Aleteyya.

Zhikh, M.I. (2009) O khronologii khristianizatsii prikarpatskikh slavyan [About the history of the Christianization of the Slavs Carpathian]. *Rusin*. 3 (17). pp. 21-31.

Zhikh, M.I. (2015) Christianization of Volyn land in the context of its socio-political development. *Rusin*. 1 (39). pp. 5-10.

Ilovayskiy, D.I. (1881) Vopros o narodnosti russov, bolgar i gunnov [On the nationality of Rousse, Bulgarian and Huns]. *Zhurnal Ministerstva narodnogo*

prosveshcheniya. CCXV(II). pp. 1-34.

Ivanov, S.A. (2003) *Vizantiyskoe missionerstvo: Mozhno li sdelat' iz "varvara" khristianina?* [Byzantine missionary work: Can you make a Christian of a "Barbarian"?]. Moscow: Yazyki slavyanskoy kul'tury.

Ioann Malala. (1998) *Khronografiya. Kniga XVIII* [Chronographs. Book XVIII]. In: Procopius of Caesarea. *Voyna s persami. Voyna s vandalami. Taynaya istoriya* [The war with the Persians. The war with the Vandals. The Secret History]. Translated from Greek by A.A. Chekalova. St. Petersburg: Aleteyya. pp. 467-496.

Islamov, T.M., Pushkach, A.I. & Shusharin, V.P. (eds) (1971) *Istoriya Vengrii: V 3 t.* [History of Hungary: In 3 vols]. Vol. 1. Moscow: Nauka.

Pichet, V.I. (1947) *Istoriya Chekhii* [The history of the Czech Republic]. Moscow: Gospolitizdat.

Karamzin, N.M. (1989) *Istoriya gosudarstva Rossiyskogo: V 12 t* [The History of the Russian state. In 12 vols]. Vol. 1. Moscow: Nauka.

Kartashev, A.V. (2009) *Ocherki po istorii Russkoy tserkvi: V 2 t.* [Essays on the History of the Russian Church: In 2 vols]. Vol. 1. Moscow: Publishing House of Sretensky Monastery.

Klyuchevskiy, V.O. (1956) *Sochineniya: V 8 t.* [Works. In 8 vols]. Vol. 1. Moscow: Gospolitizdat.

Cosmas of Prague. (1962) *Cheshskaya khronika* [The Czech Chronicle]. Translated by G.E. Sanchuk. Moscow: USSR AS.

Constantine Porphyrogenitus. (1989) *Ob upravlenii imperiei* [How to rule the empire]. Moscow: Nauka.

Okulov, A.F. (ed.) (1988) *"Kreshchenie Rusi" v trudakh russkikh i sovetskikh istorikov* ["Christianization of Russia" in the works of Russian and Soviet historians]. Moscow: Mysl'.

Kuznetsova, A.M. (2002) *Khristianstvo v Vengrii na poroge vtorogo tysyacheletiya* [Christianity in Hungary on the threshold of the second millennium]. In: Florya, B.N. (ed.) *Khristianstvo v stranakh Vostochnoy, Yugo-Vostochnoy i Tsentral'noy Evropy na poroge vtorogo tysyacheletiya* [Christianity in Eastern, South-Eastern and Central Europe on the threshold of the second millennium]. Moscow: Yazyki slavyanskoy kul'tury. pp. 340-397.

Kuz'min, A.G. (1986) *Spornoe i besspornoe o kreshchenii Rusi* [Disputable and indisputable of the Christianization of Rus]. In: Alekseev, V.A. (ed.) *Molodezh', religiya, ateizm* [Youth, religion, atheism]. Moscow: Molodaya gvardiya.

Lamanskiy, V.I. (1859) *O slavyanakh v Maloy Azii, v Afrike i v Ispanii* [On the Slavs in Asia Minor, in Africa and in Spain]. St. Petersburg: Imperial Academy of Sciences.

Latyshev, V.V. (1948a) *Izvestiya drevnikh pisateley o Skifi i Kavkaze* [The ancient writers about Scythia and Caucasus]. *Vestnik drevney istorii. Prilozhenie*.

2 (24). pp. 213-314.

Latyshev, V.V. (1948b) *Izvestiya drevnikh pisateley o Skifi i Kavkaze* [The ancient writers about Scythia and Caucasus]. *Vestnik drevney istorii. Prilozhenie*. 3(25). pp. 217-330.

Latyshev, V.V. (1948c) *Izvestiya drevnikh pisateley o Skifi i Kavkaze* [The ancient writers about Scythia and Caucasus]. *Vestnik drevney istorii. Prilozhenie*. 4(26). pp. 225-298.

Latyshev, V.V. (1949) *Izvestiya drevnikh pisateley o Skifi i Kavkaze* [The ancient writers about Scythia and Caucasus]. *Vestnik drevney istorii. Prilozhenie*. 2(28). pp. 269-356.

Litavrin, G.G. (1957) *Zapiska grecheskogo toparkha (dokument o russko-vizantiyskikh otnosheniyakh v kontse X v.)* [A note of Greek toparch (a document of Russian-Byzantine relations in the end of 10th century)]. In: Skazkin, S.D. (ed.) *Iz istorii srednevekovoy Evropy (X-XVII vv.)* [History of Medieval Europe (the 10th–17th centuries.)]. Moscow: Moscow State University. pp. 114-130.

Macarius (Bulgakov). (1994) *Istoriya Russkoy tserkvi. T. 1. Kn. 1. Istoriya khristianstva v Rossii do ravnoapostol'nogo knyazya Vladimira kak vvedenie v istoriyu Russkoy tserkvi* [History of the Russian Church. Vol. 1(1). The history of Christianity in Russia to Prince Vladimir as an introduction to the history of the Russian Church]. Moscow: Holy Transfiguration Valaam Monastery.

Mishulin, A.V. (1939) *Drevnie slavyane i sud'by Vostochno-Rimskoy imperii* [Ancient Slavs and the fate of the Eastern Roman Empire]. *Vestnik drevney istorii*. 1(6). pp. 290-304.

Mitsyuk, O. (2003) *Narisi z sotsial'no-gospodars'koï istorii b[uvshoi] Ugors'koï nini Pidkarpats'koï Rusi* [Essays on the socio-economic history of the former Hungarian Carpathian Rus]. Vol. 1. Uzhgorod: Zakarpattya.

Motsya, A.P. (1990) *Pogrebal'nye pamyatniki yuzhnorusskikh zemel' IX-XIII vv.* [Funerary monuments of the southern Russian lands in the 9th–13th centuries]. Kiev: Naukova dumka.

Myrshanu, D.G. (2005) *Vul'fila* [Wulfila]. In: Alexy II (Patriarch of Moscow and All Russia). (ed.) *Pravoslavnaya entsiklopediya. T. 10: Vtorozakonie – Georgiy* [Orthodox Encyclopedia. Vol. 10: Deuteronomy – George]. Moscow: Pravoslavnaya entsiklopediya.

Nazarenko, A.V. (1978) O “Russkoy marke” v srednevekovoy Vengrii [On the “Russian Brand” in medieval Hungary]. In: Pashuto, V.T. & Mel'nikova, E.A. (eds) *Vostochnaya Evropa v drevnosti i Srednevekov'e* [Eastern Europe in Ancient Times and the Middle Ages]. Moscow: Nauka.

Nazarenko, A.V. (1993) *Nemetskie latinoyazychnye istochniki IX-XI vekov* [Latin-German sources of the 9th – 11th centuries]. Moscow: Nauka.

Nazarenko, A.V. (2001) *Drevnyaya Rus' na mezhdunarodnykh putyakh: mezhdistsiplinarnye ocherki kul'turnykh, torgovykh, politicheskikh svyazey*

IX–XII vv. [Ancient Russia on international routes: Interdisciplinary essays of cultural, trade, political ties of the 9th – 12th centuries]. Moscow: Yazyki russkoy kul'tury.

Niederle, L. (2001) *Slavyanskije drevnosti* [Slavic antiquity]. 2nd ed. Moscow: Aleteyya.

Dyakonov, I.V. (ed.) *Nemetskie annaly i khroniki X–XI stoletiy* [German annals and chronicles of the 10th–11th centuries]. Moscow: Russian Foundation for Education and Science.

Nikitina, G.F. (1996) *Mogil'niki chernyakhovskoy kul'tury v Severnoy Bukovine i Bessarabii* [Chernyakhov culture cemeteries in Northern Bukovina and Bessarabia]. Moscow: Nauka.

Ogienko, I.I. (1942) *Ukrains'ka tserkva: U 2 t.* [The Ukrainian Church. In 2 vols]. Vol. 1. Praga: Vidavnistvo Yuriya Tishchenka.

Pap, o. Stepan. (2001) *Istoriya Zakarpattya: V 3 t.* [The history of Transcarpathia. In 3 vols]. Vol. 1. Ivano-Frankivs'k: Nova Zorya.

Pashuto, V.T. (1968) *Vneshnyaya politika Drevney Rusi* [The foreign policy of ancient Russia]. Moscow: Nauka.

Pivovarov, S.V. (2001) *Khristiyans'ki starozhitnosti u mezhirichchi Verkh'n'ogo Prutu ta Seredn'ogo Dnistra* [Christian antiquities in the area between the Upper Prut and Middle Dniester]. Chernivtsi: Zelena Bukovina.

Pigulevskaya, N.V. (1941) *Siriyskie istochniki po istorii narodov SSSR* [Syrian sources on the history of the USSR]. Moscow; Leningrad: Academy of Sciences.

Pop, D.I. (2009) Nachalo khristiyanizatsii Podkarpats'koï Rusi i misionery-ugrorusiny v Kiev's'kÿv Rusi [Beginning of Christianization of Transcarpathian Rus and Rusinian missionaries in Kievan Rus]. *Rusin.* 4 (18). pp. 15–22.

Khoyratskiy, A.F. (1897) *Pochaevskaya Uspenskaya lavra. Istoricheskoe opisaniye (s pril. do-kumentov)* [The Dormition Pochayiv Lavra. The historical description (with documents)]. Pochaev: Pochayiv Lavra Publ.

Procopius from Caesarea. (1950) *Voyna s gotami* [The war with the Goths]. Moscow: USSR AS.

Pronin, V. (2005) *Istoriya pravoslavnoy tserkvi na Zakarpat'e* [History of the Orthodox Church in the Transcarpathia]. Kiev: Philokalia, St. Nicholas Monastery Mukachevo.

Ivanov, S.A. & Florya, B.N. (2000) Prostrannoe zhitie Klimenta Okhridskogo [A lengthy life of Kliment Ohridski]. In: Florya, B.N., Turilov, A.A., Ivanov, S.A. *Sud'by kirillo-mefodievskoy traditsii posle Kirilla i Mefodiya* [The fate of Cyril and Methodius tradition after Cyril and Methodius]. St. Petersburg: Aleteyya.

Karsky, I.F. (ed.) (1962) *Lavrent'evskaya letopis' po Suzdal'skomu i Akademicheskomu spisku* [Laurentian Chronicle of Suzdal and Academic Lists]. In: *The Complete Collection of Russian Chronicles*. Moscow: Vostochnaya literatura.

Ipat'evskaya letopis' [Hypation Codex]. In: *The Complete Collection of Russian Chronicles*. St. Petersburg: M.A. Aleksandrov.

USSR AS. (1950) *Novgorodskaya pervaya letopis' starshego i mladshego izvodov* [First Novgorod Chronicle]. In: *The Complete Collection of Russian Chronicles*. Moscow; Leningrad: USSR AS.

USSR AS. (1925) *Sofiyskaya pervaya letopis'* [Sofia First Chronicle]. In: *The Complete Collection of Russian Chronicles*. Leningrad: RAS.

The Complete Collection of Russian Chronicles. (1856) *Letopis' po Voskresenskomu spisku* [Chronicles by Resurrection List]. In: *The Complete Collection of Russian Chronicles*. St. Petersburg: Eduard Prats.

The Complete Collection of Russian Chronicles. (1862) *Letopisnyy sbornik, imenuemyy Patriarsheyu? ili Nikonovskoyu letopis'yu* [The Chronicles called Patriarchal? or Nikonian Codex]. In: *The Complete Collection of Russian Chronicles*. Vol. 9. St. Petersburg: Eduard Prats.

Rapov, O.M. (1988) *Russkaya tserkov' v IX – pervoy treti XII v. Prinyatie khristianstva* [Russian church in the 9th – early 12th centuries. The adoption of Christianity]. Moscow: Vysshaya shkola.

Rafalovich, I.A. (1975) *K voprosu o stepeni vliyaniya Vizantii na material'nuyu kul'turu naseleniya Karpato-Dnestrovskikh zemel' v VI–IX vv.* [On the degree of influence of Byzantium on a material culture of the population of the Carpathian-Dniester lands in the 6th – 9th centuries]. In: Grosul, Ya.S. (ed.) *Karpato-Dunayskie zemli v Srednie veka* [Carpathian-Danubian lands in the Middle Ages]. Kishinev: Shtiintsa.

Rikman, E.A. (1975) *Etnicheskaya istoriya naseleniya Podnestrov'ya i prilegayushchego Podunav'ya v pervykh vekakh nashey ery* [Ethnic history of the population of the Dniester and the adjacent Danube region in the first centuries of our era]. Moscow: Nauka, 1975.

Robinson, A.N. (1984) *U istokov slavyanskoy pis'mennosti* [At the root of Slavic Literature]. In: *Istoriya vsemirnoy literatury: V 8 t.* [The history of the world literature. In 8 vols]. Vol. 2. Moscow: Nauka. pp. 373–377.

Rybakov, B.A. (1939) *Anty i Kievskaya Rus'* [The Antes and Kievan Rus]. *Vestnik drevney istorii*. 1(6). pp. 319–337.

Rybakov, B.A. (1943) *Rannaya kul'tura vostochnykh slavyan* [The early culture of the eastern Slavs]. *Istoricheskiy zhurnal*. 11–12 (123–124). pp. 73–80.

Saxon Annales. (1912) *Khronika. 741–1139* [Saxon Annales. Chronicle. 741–1139]. Translated from Latin by I.V. D'yakonov. Moscow: SPSL – Russkaya panorama.

Litavrin, G.G. (1994) *Svod drevneyshikh pis'mennykh izvestiy o slavyanakh* [The Code of the oldest written notices about the Slavs]. Vol. I (1st–6th centuries). 2nd ed. Moscow: Vostochnaya literatura.

Solov'ev, S.M. (1988) *Sochineniya: V 18 kn.* [Works. In 18 vols]. Moscow: Mysl'.

Sulyak, S.G. (2004) *Oskolki Svyatoy Rusi. Ocherki etnicheskoy istorii rusnakov Moldavii* [Shards of Holy Russia. Essays on the history of ethnic Rusnak of Moldova]. Chisinau: Tat'yana.

Sulyak, S.G. (2014) "Who are tolvoviny": in regard to the economic structure of the Old Russian population in the Carpatho-Dniestrovian Lands. *Rusin.* 2 (36). pp. 55-75.

Sulyak, S.G. (2014a) The ancestors of the Ruthenian and nomads: issues of ethno-cultural interaction. *Rusin.* 4 (38). pp. 152-176.

Symonovich, E.A. (1964) Ornamentatsiya chernyakhovskoy keramiki [Ornamentation of the Cherniakhov ceramics]. In: Rybakov, B.A. & Symonovich, E.A. (eds) *Drevnosti epokhi slozheniya vostochnogo slavyanstva* [Antiquities of the Eastern Slavs formation epoch]. Moscow: Nauka.

Tatishchev, V.P. (2005) *Istoriya Rossiyskaya: V 3 t.* [The Russian History. In 3 vols]. Vol. 2. Moscow: AST: Ermak.

Takhiaos, A.-E.N. (2005) *Svyatye brat'ya Kirill i Mefodiy, prosvetiteli slavyan* [The holy brothers Cyril and Methodius, enlighteners of the Slavs.]. Moscow: Sergiev Posad.

Timoshchuk, B.O. (1982) *Davn'orus'ka Bukovina (X – persha polovina XIV st.)* [Ancient Bukovina (the 10th – early 14th centuries)]. Kiiv: Naukova dumka.

Tikhonova, M.A. (1960) Laskovskiy klad [The Laskowski treasure]. *Sovetskaya arkheologiya.* 1. pp. 196-204.

Tot, I. (1986) Maloizvestnyy latinskiy istochnik o deyatel'nosti uchenikov Mefodiy v Vengrii v nachale XI veka [The little-known Latin sources on the activities of Mefodiy's students in Hungary in the early 11th century]. *Kirilo-Metodievski studii.* 3. pp. 48-54.

Uspenskiy, F.I. (2002) *Istoriya Vizantiyskoy imperii* [The History of the Byzantine Empire]. Vol. 4. Moscow: Astrel'; AST.

Fedorov, G.B. (1958) O dvukh obryadakh pogrebeniya v chernyakhovskoy kul'ture (Po pamyatnikam Moldavii) [About two burial rites in Chernyakhov culture (The monuments of Moldova)]. *Sovetskaya arkheologiya.* 3. pp. 234-243.

Filin, F.P. (1962) *Obrazovanie yazyka vostochnykh slavyan* [The formation of the Eastern Slavs language]. Moscow; Leningrad: USSR AS.

Thomas of Split. (1997) *Istoriya arkhiepiskopov Salony i Splita* [History of the Archbishops of Split]. Moscow: Indrik.

Friese, Kh.F. (1895) *Istoriya pol'skoy tserkvi ot nachala khristianstva v Pol'she do nashikh vremen* [The history of the Polish Church from the beginning of Christianity in Poland before our times]. Translated from German M.P. Ustimovich. Vol. 1. Warsaw: Warsaw Orthodox Holy Trinity Brotherhood.

The Complete Collection of Russian Chronicles. (1914) *Khronograf Zapadno-russkoy redaktsii* [Chronograph of the West Russian edition]. Vol. 22. Petrograd: M.A. Aleksandrov.

Tsvetkov, S.E. (2012) *Epokha edinstva Drevney Rusi. Ot Vladimira Svyatogo do Yaroslava Mudrogo* [The era of unity of Ancient Russia. From Saint Vladimir to Yaroslav the Wise]. Moscow: Tsentrpoligraf.

Tsukhlev. (1910) *Istoriya na B"lgarskata ts"rkva* [The History of Bulgarian Church]. Vol. 1: 864–1186. Sofiya: Pechatitsa Sv. Sofi.

Shakhmatov, A.A. (1916) *Vvedenie v kurs istorii russkogo yazyka* [Introduction to the history of the Russian language]. Part 1. Petrograd: Nauchnoe delo.

Shakhmatov, A.A. (2014) *Zhitiya knyazya Vladimira. Tekstologicheskoe issledovanie drevnerusskikh istochnikov XI–XVI vv.* [The Life of Prince Vladimir. Textual research of ancient sources of the 11th–16th centuries]. St. Petersburg: Dmitriy Bulanin.

Shusharin, V.P. (1997) *Ranniy etap etnicheskoy istorii vengrov. Problemy etnicheskogo samosoznaniya* [The early stage of the history of ethnic Hungarians. Problems of ethnic identity]. Moscow: ROSSPEN.

Shchavaleva, N.I. (1976) *Poslanie episkopa Krakovskogo Matveya Bernardu Klervoskomu ob "obrashchenii russkikh"* [A message from the Krakow Bishop Matthew to Bernard Clairwax about the "baptization of Russians"]. In: Pashuto, V.T. (ed.) *Drevneyshie gosudarstva na territorii SSSR. Materialy i issledovaniya* [Ancient states in the territory of the USSR. Materials and research]. Moscow: Nauka.

Shchavalev, N.I. (1990) *Pol'skie latinoyazychnye srednevekovye istochniki* [Latin-Polish medieval sources]. Moscow: Nauka.

Yurasov, M.K. (2005) *Novye dannye o kreshchenii predkov rusinov Mefodiem ili ego uchenikami* [New evidence of the baptism of ancestral Ruthenian by Methodius or his disciples]. *Rusin*. 2. pp. 46–54.

Yurasov, M.K. (2007) *Vliyanie poiskov vengrami novoy rodiny na osvoenie slavyanami mezhdurech'ya Dnestra i Pruta* [Influence of the Hungarians' searches for new homeland on the developmeof of the territory between the Dniester and the Prut by the Slavs]. *Rusin*. 2 (8). pp. 20–25.

Yurasov, M.K. (2008) *Zakarpate. Vv. – 1526 g.* [Transcarpathia. The 5th century – 1526]. In: *Pravoslavnaya entsiklopediya* [The Orthodox Encyclopedia]. Vol. 19. Moscow: Pravoslavnaya entsiklopediya.

Yurasov, M. (2012) *Dobryanskiy kak istorik* [Dobriansky as a historian]. *Rusin*. 3 (29). pp. 78–90.

Yurasov, M.K. & Matuzova, V.I. (2013) *"Deyaniya vengrov" magistra P., kotorogo nazyvayut Anonimom (Prodolzhenie)* ["The Deeds of the Hungarians" by Master P., called Anonym (Continued)]. *Studia Slavica et Balcanica Petropolitana*. 1(13). pp. 68–104.

Adémar de Chabannes. (1897) *Chronique*. III 37. Paris: Alphonse Picard et fils.

Aeneas Silvius Piccolomini. (2005) *Historia Bohemica. Bd. 1: Historisch-kritische Ausgabe des lateinischen* [Historia Bohemica. Book 1: Historical-Critical Edition of the Latin]. Köln: Böhlau Verl. B GmbH & Cie.

Marczali, H. (ed.) (1901) *A magyar történet kútfoinek kézikönyve. A Magyar Kir. Vallásés közoktatásügyi miniszter megbízásából Angyal Dávid és Mika Sándor*

közreműködésével szerk [The Hungarian history of mental resources handbook]. Budapest.

Jonnicio Basilovits, R.P. (1799) *Brevis Notitia Foundationis Theodori Koriathovits Olim Ducis De Munkacs, Pro Religiosis Ruthenis Ordinis Sancti Basilii Magni, In Monte Csernek Ad Munkacs, Anno MCCCLX. Factae. Exhibens Seriem Episcoporum Graeco Catholicorum Munkacsiensium, cum praecipuis eorundem aliorumque Illustrium Virorum Gestis, è variis Diplomatis, Decretisque Regiis, ac aliis Documentis authenticis potissimum concinnatam*. Pars. Prima. Cassoviae, Ex Typographia Ellingeriana.

Ioannis Malalae. (1831) *Ioannis Malalae chronographia*. Accedunt Chilmeadi Hodiique annotationes et Ric. Bentleii epistola ad Io. Millium. In: *Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae*. Bonnae: Ed. Weberi.

Fejér, G. (1829) *Codex diplomaticus Hungariae ecclesiasticus ac civilis*. Vol. 2. Budae.

Ffriedrich, G. (ed.) (1904–1907) *Codex diplomaticus et epistolaris regni Bohemiae*. Vol. I: 805–1197. Prague.

Haenel, G. (ed.) (1844) *Corpus iuris Romani anteiustiniani*. Fasc. VI. In: *Novellae Constitutiones Imperatorum Theodosii II, Valentiniani III., Maximi, Maioriani, Severi, Anthemii*. XVIII constitutions, quas Jacobus Sirmondus [Jacques Sirmond] divulgavit / ad librorum manu scriptorum et editionum fidem recognovit et annotatione critica. Bonnae: Marcus.

Kmietowicz, F. (1994) *Kiedy Kraków był “Trzecim Rzymem”* [When Krakow was the “Third Rome”]. Białystok: Orthdruk.

Łowmiański, H. (1973) *Początki Polski* [The beginnings of Poland]. Vol. 5. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe.

Maciejowski, W. (1846) *Pierwotne dzieje Polski i Litwy* [The original Polish and Lithuanian history]. Warszawa: W drukarni Komissyi Rządowej Sprawiedliwosci.

Pertz, G.H. (ed.) (1839) *Monumenta Germaniae Historica. Scriptores (in Folio)* (SS). Vol. 3 [Annales, chronica et historiae aevi Saxonici]. Hannoverae Stuttgart.

Pertz, G.H. (ed.) (1854) *Monumenta Germaniae Historica. Scriptores (in Folio)* (SS). Vol. 11 [Historiae aevi Salici]. Hannoverae.

Bielowski, A. (1864) *Monumenta Poloniae Historica* [Poloniae historical monuments]. Vol. 1. Lviv: Nakładem własnym.

Rački, Fr. (1894) *Monumenta spectantia historiam Slavorum meridionalium. Thomas Archidiaconus: Historia Salonitana*. Vol. 26. Zagrabiae: in taberna libraria eiusdem Societatis Typographicae.

Endlicher, S.L. (ed.) (1849) *Rerum Hungaricarum monumenta Arpadiana*. Sangalli: Scheitlin & Zollikofer.

Jireček, J. (1877) *Rýmovaná Kronika česká tak řečeného Dalimila*. Prague: Nakadem. Maticе české.

Суляк Сергей Георгиевич – кандидат исторических наук, доцент, старший научный сотрудник лаборатории междисциплинарных исследований Национального исследовательского Томского государственного университета, главный редактор международного исторического журнала «Русин», президент Общественной ассоциации «Русь» (Республика Молдова).

Sulyak Sergey – Tomsk State University (Russia), Association "Rus" (Moldova).

E-mail: sergei_suleak@rambler.ru